Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **101 (1983)**

Heft 19

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
LANDESBIBLIOTHEK

3003 BERN

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 50.–, halbj. Fr. 32.–, Ausland Fr. 64.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 50.–, un semestre fr. 32.–, étranger fr. 64.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 59 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 19 – 257

Bern, Montag, 24. Januar 1983
Berne, lundi, 24 janvier 1983

101. Jahrgang
101e année

No 19 – 24. 1. 1983

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Suppression des parts sociales.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 319740–319806

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

GATT Code des normes: Notifications.

Kursliste 1. 1. 1983 – Liste des cours 1. 1. 1983 – Listino dei corsi 1. 1. 1983.

Ernennung eines Missionschefs – Nomination d'un Chef de mission.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

10. Januar 1983
Gewerbeberatung, Fred Fuhrer lic. rer. pol., in Uster, Oberlandstrasse, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Fuhrer, von Thun, in Uster. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Fuhrer, von Thun, in Uster. Unternehmungsberatung, insbesondere für das Gewerbe, sowie Unternehmer- und Kaderschulung.

10. Januar 1983
Restaurant Neuhof, Wilma Maria Steiner, in Hinwil, Dürntnerstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Wilma Maria Steiner, von St. Gallen, in Hinwil. Betrieb des Restaurants Neuhof.

10. Januar 1983
Büro für Elektro-Technik, Walter Engi, in Maur, Stuhlenstrasse 4, Ebmatingen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Engi, von Tschiertschen, in Maur. Elektro-Ingenieurbüro für Maschinen-, Verfahrens- und Industriesteuerungsanlagen; Installationsplanung.

10. Januar 1983
Eduard Meier, in Weiningen, Zürcherstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Meier, von und in Weiningen ZH. An- und Verkauf sowie Versand von Briefmarken; Durchführung von Auktionen.

10. Januar 1983
Marco Isenegger, in Zürich, Abendweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Markus Isenegger, von Römerswil, in Richterswil. Versicherungs- und Vermögensberatung.

10. Januar 1983
M-Style, E. Sonderegger, bisher in Dübendorf, Marmor- und Messing-Stilmöbel (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3518). Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Hölzliwisenstrasse 2. Susanna Spycher, Prokuristin, wohnt nun in Wangen-Brüttisellen.

10. Januar 1983
Siegwolf Data EDV-Dienstleistungen, bisher in Wallisellen (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1981, S. 1269). Neuer Sitz: Oberglatt. Adresse: Auf der Belle 16. Der Firmainhaber Martin Siegwolf wohnt nun in Oberglatt ZH.

10. Januar 1983
W. Dietrich, in Wangen-Brüttisellen, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1961, S. 1382). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und anderweitiger Verpachtung erloschen.

10. Januar 1983
F. Heiniger, in Winterthur, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1951, S. 26). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Robert Brandeis, in Erlenbach, Waren aller Art (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2887). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Contrade AG St. Gallen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6, Scherrstrasse 3 (Neueintragung). Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen «Contrade AG St. Gallen», mit Sitz in St. Gallen (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3492). Gesellschaftszweck: Erstellung von Bauten, An- und Verkauf von Liegenschaften, Export, Import und Binnenhandel mit Waren aller Art, insbesondere von Produkten für die Baubranche, sowie Verwertung von Patenten; sie kann sich bei anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Die Vertretung der Zweigniederlassung erfolgt mit Einzelunterschrift durch: Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen, in Mörschwil, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Ernst Flückiger, von Rohrbachgraben, in Oberengstringen, Mitglied des VR und Leiter der Zweigniederlassung, sowie Jean-Claude Conrad, von Nods, in Unterengstringen, Mitglied des VR.

10. Januar 1983
Tracomme (Transactions Commerciales et Industrielles), in Zürich 3, Handel mit Chemieprodukten (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1813). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Tracomme AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Handel mit Waren aller Art, namentlich mit Chemieprodukten und Rohstoffen für die Industrie; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Paul Braun ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Meyer, von und in Zürich.

10. Januar 1983
Fritz Hänggi AG, in Zürich 5, Bedachungs- und Verkleidungsarbeiten (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 999). Die Generalversammlung vom 21. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Die Prokuren von Lina Hänggi und Ursula Hänggi sind erloschen.

10. Januar 1983
Sun-Tours Reisen AG, in Zürich 1, Vermittlung von Reiseprogrammen (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 662). Die Unterschrift von Margarita Heine ist erloschen.

10. Januar 1983
Marmor-, Steinhauer- & Granit-AG, bisher in Zürich 5, Handel mit sowie Vertrieb und Bearbeitung von Natur- und Kunststeinen usw. (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3814). Die Generalversammlung vom 8. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Dielsdorf. Domizil: Breitestrasse 12, c/o Peter Lüscher.

10. Januar 1983
Datatech AG, in Zürich 11 (infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft), Entwicklung, Konstruktion und Verkauf von Anlagen für die elektronische Datenverarbeitung (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3633). Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Januar 1983
Enor AG, in Zürich 2, Moosstrasse 82 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 1. 1983. Zweck: Übernahme von Vertretungen, Kauf und Verkauf von Gütern jeglicher Art, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Oswald, von Feuerthalen, in Adliswil.

10. Januar 1983
Consell AG, in Zürich 6, An- und Verkauf von, Handel mit und Manipulation von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2638). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat ihre Zustimmung zur Löschung der Firma erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. Januar 1983
Samge AG, in Zürich 1, Rohstoffe aller Art, insbesondere Stahl, Zement, Chemikalien und Baumaterialien (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1983
Mercedes-Benz (Schweiz) AG, in Schlieren, Motorfahrzeuge (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1981, S. 2309). Prof. Dr. Joachim Zahn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Gerhard Liener, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), und Otto Schmid, von Oberegg und Zürich, in Zürich.

10. Januar 1983
Atlantis Management AG, in Zürich 2, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3065). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 6. 12. 1982.)

10. Januar 1983
S.S.C. Solid-State-Commerz AG, in Zürich 8, Handel mit Produkten der elektronischen Industrie und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1803). Dr. Juraj Tamas Zabratzky ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Januar 1983
Haldimann AG, in Schwerzenbach, veterinär-medizinische Produkte (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3973). Neues Domizil: Bahnstrasse 18.

10. Januar 1983
Mitsui Finanz (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4054). Yoshio Abe, nun in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun auch Generaldirektor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Yuko Kinebuchi, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich.

10. Januar 1983
Rinderknecht Administrations AG, in Zürich 2, Übernahme von Verwaltungsmandaten usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1980, S. 3140). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Wälti, von Rüderswil, in Dietikon.

10. Januar 1983
Zurpac Unternehmungen AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2866). Hans Bilger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Enrico Bonalli, von Zürich, in Lugano. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 71, Zürich 1 (eigene Büros).

10. Januar 1983
Das Beste aus Reader's Digest AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4014). Prokura von Hans Altmann erloschen.

10. Januar 1983
Arab Bank (Switzerland) Ltd. in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2541). Die Unterschrift von Eduard Oberli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Klaas Wiedemeijer, niederländischer Staatsangehöriger, in Zufikon.

10. Januar 1983
Continentale Allgemeine Versicherungs-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2764). Die Unterschriften von Peter Morf und Francesco Ghirlanda sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Leo Dörig, von Zürich, in Birmensdorf ZH.

10. Januar 1983
Systime AG, in Oberrieden, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 869). Die Prokura von Waldo Tolotti ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ernst Kägi, von Bauma, in Wädenswil.

10. Januar 1983
Schätti & Co, in Wallisellen, Kommanditgesellschaft, Pulver und Pasten aus Kunststoffen für die Textil- und Drahtwarenbeschichtung usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 278). Benno Hitz ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: James Burke, von Steffisburg, in Dübendorf.

10. Januar 1983
Basco, F. Basler & Co, in Zürich 3, Kommanditgesellschaft, Kunststoffartikel (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1959, S. 3218). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Karl Herzog aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Januar 1983
Nibuna Automaten Thalmann & Co, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft, Spielautomaten (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1536). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinz Buder ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

10. Januar 1983
Helmut Hein's Chemische Reinigung, in Mönchaltorf, Langenmattstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Helmut Hein, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchaltorf. Chemische Reinigung und Wäscherei.

10. Januar 1983
Fonte-Verwaltungs-AG, in Zürich 4, Vermögenswerte und Liegenschaften (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1982, S. 2977). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. Januar 1983
Weiss Technik AG, in Kilchberg, Klimaprüfanlagen (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3557). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hanspeter Frei; seine Prokura sowie diejenige von Rudolf Gerlach sind erloschen.

10. Januar 1983
«Teppich Oase» F. Brunner, in Thalwil, Handel mit Teppichen (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3275). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 9. 12. 1982 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1983
Neuland Reisen, Y. Droz, in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2513). Neue Adresse: Weinplatz 10.

10. Januar 1983
Genossenschaft Gemeinschaftsantenne Hettlingen GGAH, in Hettlingen (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 698). Karl Molz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Halbheer ist nicht mehr Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Jules Peter, von Hedingen, in Hettlingen, Sekretär, und Philippe Mages, von Bex, in Hettlingen, Kassier. Der Präsident führt zusammen mit dem Sekretär oder dem Kassier Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1983
BP (Schweiz) AG, in Zürich 3, Tätigkeit auf dem Gebiete der Mineralölindustrie usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Die Unterschrift von Robin Frank Newell sowie die Prokuren von Rudolf Güller, Wolf Reutercrona und Urs Rieder sind erloschen.

10. Januar 1983
Semperit (Schweiz) AG, in Dietikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2069). Die Prokura von Arthur Zolliker ist erloschen.

10. Januar 1983
Interbroke Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Vermittlungsgeschäfte im Versicherungswesen (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3389). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Boehm, von Lugano, in Thalwil.

10. Januar 1983
David Fisch, in Zürich, Textilien, Berufskleider und Konfektion (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1962, S. 3595). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Avertania Fisch», in Zürich, übergegangen.

10. Januar 1983
Avertania Fisch, in Zürich, Seefeldstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Avertania Fisch, von Zürich, in Zürich 9. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «David Fisch», in Zürich. Chemiserie.

10. Januar 1983
Rontex, Ronny D. Justitz, in Zürich, Waren aller Art (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 685). Die einzelunterschriftsberechtigte Maryke Neufeld hat infolge Verheiratung den Familiennamen Justitz und das Bürgerrecht von Zürich erhalten; sie wohnt weiterhin in Zürich.

10. Januar 1983
P. Marrer, Auto-Handel und -Service, in Nürensdorf (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4053). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Keyser & Mackay, Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 9, industrielle Rohstoffe (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 545), Zweigniederlassung der offenen Handelsgesellschaft «Keyser & Mackay», mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Jan Jacobus Antonius Brummans hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien, weiter beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Herbert Rohr, von Winterthur, in Bonstetten.

10. Januar 1983
Christen & Diethelm AG, in Uster, Maschinen und Apparate usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3793). Heinrich Affeltranger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Januar 1983
Tourismag, in Zürich 9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 13. 4. 1982, S. 1117). Statuten am 10. 12. 1982 geändert. Neue Firma: **Wagner Druck AG.** Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Drucksachen und Papieren aller Art; sie kann sich an anderen Firmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern, pachten und verpachten. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 200 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ohne Zeichnungsberechtigung: Bernhard Wagner, von Zürich, in Binningen. Willi Gyger, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien haben neu: Willi Glaus, von Niederried, in Urdorf; Alfred Bertschinger, von Zürich und Wald ZH, in Wettswil am Albis, und Kriemhild Spira, deutsche Staatsangehörige, in Dietikon. Neues Domizil: Badenerstrasse 820, Zürich 9.

10. Januar 1983
Verlags-AG «Die Arche», in Zürich 7 (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1981, S. 2024)
Sanssouci-Verlag AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 142 vom 24. 6. 1981, S. 2024)

Lorenz Schifferli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Christoph Schifferli ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Regina Vitali, von und in Zürich, Delegierte, und Elisabeth Raabe, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

10. Januar 1983
Sport- & Freizeit 2000 AG, in Affoltern am Albis, Sport-, Unterhaltungs- und Freizeitkurse (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1145). Statuten am 22. 12. 1982 geändert. Durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 80 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 160 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

10. Januar 1983
Frowatech AG, in Stäfa, Häldelistrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 1. 1983. Zweck: Handel mit spanabhebenden Werkzeugen, Präzisionsmessgeräten für die Maschinenindustrie sowie Spezialmaschinen und Industriebedarfsmitteln; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Johannes Frischknecht, von Herisau, in Zürich, Präsident; Hugo Wolfer, von Maur, in Stäfa, und Werner Wälti, von Meilen und Arni BE, in Uetikon am See; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1983
Somang Trainees Institute Inc., in Zürich 6, Stampfenbachplatz 4 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 1. 1983. Zweck: Vermittlung von Praktikanten und Fachkräften, vor allem von Korea, in die Schweiz, sprachliche Weiterbildung und Allgemeinbildung, insbesondere von Koreanern; kann sich auch an andern Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ziyul Song, koreanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident; Elvira Song-Meier, von Niedergösgen, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift, sowie Fritz Jenny, von Zürich und Ennenda, in Zürich; letztere ohne Zeichnungsbefugnis.

10. Januar 1983
Conjuncta Trading AG, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art, vorwiegend Textilien (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4081). Zu Tagebucheintrag vom 30. 1. 1975 ist nachzutragen, dass die englische Fassung der Firma vollständig wie folgt lautet: **Conjuncta Trading Ltd.** Die Generalversammlung vom 21. 12. 1982 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 935 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 985 000 erhöht worden, es zerfällt in 985 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch.

11. Januar 1983
Fischer + Küng AG, in Neftenbach, Weiachstrasse (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 12. 1982. Zweck: Betrieb einer Garage und Karosserie; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Peter Fischer, von Untervaz, in Winterthur, Präsident; Ramiro Küng, von Turgi, in Winterthur, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift, sowie Alice Fischer, von Untervaz, in Winterthur, und Marita Küng, von Turgi, in Winterthur; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Januar 1983
Occidental Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2983). Statuten am 11. 11. 1982 geändert. Neue Firma: **Vizcaya Finanz AG (Vizcaya Finance SA) (Vizcaya Finance Ltd).** Manuel Ortinez und Mariano Gallego sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: José Antonio Basterra, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E), und José Antonio Fernandes Rivero, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (E). Dr. Hans Niederer, Mitglied des VR, ist neu Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1983
Holderegger Siebdruck AG, in Winterthur II, Reklame-Drucke (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Statuten am 10. 8. 1982 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

11. Januar 1983
Tricon AG, in Zürich 6, Waren aller Art (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1978, S. 3372). Dr. Jörg Haemmerli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt J. Gross, von und in Zürich.

11. Januar 1983
Interbome (Schweiz) AG, in Zürich 9, Mieten, Vermieten und Verwalten von Chalets, Ferienwohnungen und Feriensiedlungen (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1666). Die Unterschrift von Rolf Chiarini sowie die Prokuren von Peter Knüsel, Ursula Brunner und Renzo Narboni sind erloschen. Roman Nauer ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist Hans-Rudolf Hildebrand; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Andreas Brühwiler, von und in Horgen, und Willy Tobler, von Rehetobel, in Erlenbach ZH.

11. Januar 1983
Egeli Treuhand AG Winterthur ZH, in Winterthur I (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3518). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willi Frehner, von Herisau, in Uzwil. Markus Studer, Prokurist, wohnt nun in Wittenbach.

11. Januar 1983
Berana Data Service AG, in Zürich 1, Programme der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3425). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jakob Käser, von Dürrenroth, in Buchs ZH.

11. Januar 1983
Produktion AG Meilen, in Meilen, Lebensmittel (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2448). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Kaufmann, von Thalwil, in Wettswil am Albis.

11. Januar 1983
Weinberg & Braunschweig AG, in Zürich 3, Gewebe und Textilien aller Art (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3681). Unterschrift von René Bernheim erloschen.

11. Januar 1983
Schweizerischer und Internationaler Argus der Presse AG, in Zürich 7, Betrieb eines Zeitungsausschnittbüros usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1980, S. 797). Die Prokura von Werner Hefti ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Bögli, von Seeberg, in Horgen.

11. Januar 1983
Service Master AG, in Zürich 3, Reinigungspräparate und Durchführung von Reinigungsarbeiten (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1536). Dr. Karel Zoller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Weidmann, von Bachs, in Jona.

11. Januar 1983
WB-Bekleidungs AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1565). Unterschrift von René Bernheim erloschen.

11. Januar 1983
Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- & Gastgewerbe, in Zürich 2 (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3626). Ernst Schneider ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Jean-Pierre Gehri; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Lang, von Oftringen, in Rothrist Dorf.

11. Januar 1983
Wohnshopping Baghy AG, in Zürich 10, Einrichtungsgegenstände für den Wohnbedarf (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2430). Neues Geschäftsdomizil: Wiesliacher 87, Zürich 7.

11. Januar 1983
Celtone AG, in Opfikon, elektronische und elektrotechnische Artikel (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1625). Die Prokura von Hanspeter Isler ist erloschen.

11. Januar 1983
Valim AG, in Zürich 2, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1971, S. 689). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 10. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Firma kann mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.

11. Januar 1983
Spiele AG, in Zürich 4, Betrieb von Spielautomaten (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4022). Gustav Jeker und Marc Wirz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Otto Keiser, von Grosswangen, in Sursee. Neue Adresse: Rotachstrasse 22, in Zürich 3.

11. Januar 1983
Thalgut AG Neftenbach, in Neftenbach, Erhaltung und Bewirtschaftung der Gesamtliegenschaft Thalgut in Neftenbach (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3053). Dr. Kurt Pfaehler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jürg Pfaehler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Januar 1983
Pfander AG, in Dübendorf, Fahrzeuge aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1637). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter Sutter, von Hemmiken, in Uster.

11. Januar 1983
Aldsti Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 713). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 11. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Aldsti Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Gianni Poggiolini; er führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nun als Liquidator.

11. Januar 1983
Getränke-Dienst AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Heinz Steuri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Steiner, von Neftenbach, in Brütten.

Bern – Berne – Berna

Büro Biel – Bureau de Bienne

10 janvier 1983
Catalpa SA, Finance et Fiduciaire, à Bienne, exercice de l'activité d'une société financière et fiduciaire (FOSC du 19. 1. 1981, no 13, p. 178). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 janvier 1983, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Herbert E. von Grünigen est maintenant domicilié à Ipsach.

10. Januar 1983
Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1134). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Biedermann, von Jens, in Biel BE.

10 janvier 1983
Contini Sjöstedt Weinstock Hürlimann Univas SA, à Bienne, toute recherche, conception, exécution et réalisation dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 26. 10. 1981, no 248, p. 3346). Claude Contini, président, dont la signature est éteinte, et Sol Z. Bloomenkranz, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration. Boris Sjöstedt n'est plus délégué; il reste membre du conseil d'administration et directeur général et continue à signer individuellement. Jean-Pierre Audour a été nommé président du conseil d'administration (jusqu'ici membre); il continue à signer collectivement à deux avec les administrateurs Boris Sjöstedt, Thomas Weinstock ou René Robert Hürlimann. René Robert Hürlimann a été nommé délégué du conseil d'administration (jusqu'ici membre); il reste directeur général et continue à signer individuellement. Nouveaux membres du conseil d'administration sans signature: Jacques Bernard Paul Michoudet, citoyen français, à Ville-d'Avray (F), et Dr Kurt Naegeli, de Küsnacht ZH, à Herrliberg. André Pierre Tondeur, directeur, et Peter Richard, fondé de pouvoir, signent dorénavant avec le délégué du conseil d'administration René Robert Hürlimann. La signature de Jean-Claude Prélaz, directeur général, et la procuration de Thérèse Bleicher sont éteintes.

10 janvier 1983
Wenk S.A. Machines-Outils, à Bienne, achat et vente de machines-outils (FOSC du 26. 1. 1982, no 20, p. 266). Procuration collective à deux a été conférée à: Josef Ambühl, de Grossdietwil, à Wohlen AG, et Natalino Valsangiacomo, de Curio, à Bienne.

Büro Burgdorf

10. Januar 1983
Gebr. Schafroth, in Hindelbank, Fabrikation von Bonbons, Biskuits und Waffeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1958, S. 3263). Die Gesellschaft ist seit 31. 12. 1982 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «R. E. Schafroth», in Hindelbank.

10. Januar 1983
R. E. Schafroth, in Hindelbank (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Roland Ernst Schafroth, von Heimiswil, in Hindelbank. Fabrikation von und Handel mit Bonbons und Biskuits. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Schafroth», in Hindelbank. Alte Bahnhofstrasse 8.

10. Januar 1983
Agria Landmaschinen AG, in Aefligen (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1975, S. 1616). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans Rudolf Meister, von Sumiswald, in Kirchberg BE.

Büro Fraubrunnen

10. Januar 1983
Steiner AG, in München buchsee, Import von und Handel mit Weinen en gros (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1969, S. 672). Elsbeth Steiner, Präsidentin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Präsident des VR ist Robert Josef Steiner, bisher Vizepräsident; er zeichnet wie bisher einzeln. Neu in den VR wurde Hans Steiner, von Grosswangen, in Zürich, gewählt; er zeichnet einzeln. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Eugen Rudolf Lehner, von Rorschacherberg, in Grandvaux, ernannt.

10. Januar 1983
Siegenthaler und Co., in München buchsee, Autohandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 16. 1. 1981, S. 159). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 7. 1982 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hans Siegenthaler als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma in Münchenbuchsee übernommen.

10. Januar 1983
Hans Siegenthaler, in München buchsee. Inhaber der Firma ist Hans Siegenthaler, von Trub, in Münchenbuchsee. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Siegenthaler und Co.», in Münchenbuchsee. Autohandel. Paul Klee-Strasse 103.

10. Januar 1983
Ernst Trachsel, in München buchsee, Treuhand und Verwaltungen, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kommanditgesellschaft «E. Trachsel & Co.», in Münchenbuchsee, übernommen.

10. Januar 1983
E. Trachsel & Co., in München buchsee. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. 1. 1983 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Trachsel, von Jaberg, in Münchenbuchsee. Kommanditäre mit einer Kommanditsumme von je Fr. 5000 sind: Liselotte Trachsel, von Jaberg, in Münchenbuchsee; sie zeichnet einzeln, sowie Daniel Trachsel, von Jaberg, in Münchenbuchsee; Susanne Trachsel, von Rapperswil BE, in Messen; Christian Poschung, von Saanen, in Münchenbuchsee; Fritz Affolter, von Lyss, in Bolligen, und Jean-Jacques Jeker, von Büserach, in Hettiswil, Gemeinde Krauchthal; sie führen je erweiterte Prokura gemäss Art. 459 Abs. 2 OR kollektiv zu zweien. Treuhand und Verwaltungen, Vermittlung von und Handel mit Liegenschaften. Adresse: Oberdorfstrasse 40.

Büro Nidau

10. Januar 1983
Cosmétique SA Worben, in Worben, chemisch-technische und kosmetische Artikel usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2146). Werner Brennwalder und Bruno Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR: Felix Bangerter, von Lyss, in Biel BE, und Jules Blumenstein, von Niederbipp, in Biel BE.

10. Januar 1983
Colosé AG, in Worben, kosmetische und chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 780). Werner Brennwalder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Jules Blumenstein, von Niederbipp, in Biel BE.

10. Januar 1983
Kurt Dällenbach, in Twann, Betrieb des Restaurants «Zum alten Schweizer» (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1979, S. 2474). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Lorenz Bühler, in Twann. Inhaber der Firma ist Lorenz Bühler, von Schwadernau, in Twann. Führung des Restaurants «Zum alten Schweizer». Dorfgasse 85, 2513 Twann.

10. Januar 1983
Fritz Gehriger, in Aegerten, Bäckerei und Konditorei usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1977, S. 3450). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

10. Januar 1983
EGD Walter, in Brügg, Autohandel, Handel mit Elektroartikeln usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 530). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Thun

6. Januar 1983
Genossenschaft Keller-Theater Thun, in Thun (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4056). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun: Asterweg 36, 3604 Thun, bei Rolf Pfister, Präsident.

7. Januar 1983
G. von Gunten A.G., in Thun, Baumaterialien jeder Art, Ausführung von Wand- und Bodenbelägen usw. (SHAB Nr. 248 vom 26. 10. 1981, S. 3346). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Spring, von und in Reutigen.

7. Januar 1983
Santschi Treuhand AG, in Thun (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 262). Kollektivprokura für den Hauptsitz ist erteilt an Jürg Häusler, von Guggisberg, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Walter Ramseier, von Trub, in Hünibach, Gemeinde Thun.

Büro Wangen an der Aare

10. Januar 1983
Coiff-Hair GmbH, in Herzogenbuchsee (Neueintragung). Statutendatum: 6. Januar 1983. Zweck: Betrieb von Herren- und Damencoiffeurgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: René Schreier, von Horriwil, in Herzogenbuchsee, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Roman Schreier, von Horriwil, in Etziken, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: René Schreier, von Horriwil, in Herzogenbuchsee. Einzelprokura wird erteilt an Roman Schreier, von Horriwil, in Etziken. Publikationsorgan: SHAB. Domizil: Bahnhofstrasse 8, 3360 Herzogenbuchsee.

10. Januar 1983
Bernische Kraftwerke AG, Zweigniederlassung in Wangen an der Aare (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1982, S. 1964), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hans Rudolf Strickler, Vizedirektor, ist erloschen.

10. Januar 1983
Ernst Schärer, in Herzogenbuchsee. Inhaber ist Ernst Schärer, von Thörigen, in Herzogenbuchsee. Fahrradhandel, Zubehör für Fahrräder und Motorfahrräder. Industrieweg 3a, 3360 Herzogenbuchsee.

10. Januar 1983
Baugenossenschaft «Haus + Herd», in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 421)
Haus + Herd Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhandbüro, Vermittlung, Überbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 421)
Treuhand Gerber & Co, in Herzogenbuchsee, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458)

Die Kollektivprokura von Max Hammer ist erloschen.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

7. Januar 1983
Wiedmer Verwaltungen AG, in Diemtigen (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1981, S. 1726). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fritz Hofmann, von Rüeggisberg, in Bern; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Die Prokura von Alfred Ursprung ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. Januar 1983
Thometra AG, in Weggis, Metallfabrikate, elektrische und elektronische Maschinen (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3099). Neue Adresse: Friedheimweg, 6353 Weggis.

10. Januar 1983
Consup AG (Consup SA.) (Consup Ltd.), in Luzern, Kapellgasse 21, bei Dr. Walter Ottiger, 6004 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 1. 1983. Zweck: Übernahme von Beratungs- und Vermittlungsaufträgen im internationalen Industriebereich sowie im internationalen Handels- und Dienstleistungsbereich, insbesondere auf dem Ingenieursektor; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsanzeige, falls alle Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. Walter Ottiger, von Rothenburg und Luzern, in Luzern, und Mitglied: Marie-Theres Kieliger, von Silenen und Luzern, in Luzern; sie zeichnen einzeln.

10. Januar 1983
Bautestm 83 AG, in Rothenburg, Lindenfels 1, bei Adolf Stocker, 6023 Rothenburg (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 7. 1. 1983. Zweck: Erwerb, Erschliessung, Überbauung und Veräusserung von Grundstücken; Renovation von Gebäuden; Erstellung von kostengünstigen Wohn- und Geschäftsbauten; Verwaltung von Liegenschaften; Sicherstellung von Arbeiten und Aufträgen für die Aktionäre entsprechend ihrer Berufsgattung; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Adolf Stocker, von Neuenkirch, in Rothenburg; Protokollführer: Richard Doppmann, von Malters und Entlebuch, in Littau, und Mitglied: Josef Steffen, von Reiden, in Meggen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Januar 1983
Cellsystem AG (Cellsystem SA) (Cellsystem Ltd), bisher in Oftringen (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1980, S. 688). Statutenänderung vom 7. Januar 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sursee verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 2, 6210 Sursee. Die Prokura von Markus Keller ist erloschen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Juli 1971. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Be- und Entwässerungssystemen für Bodenflächen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 800 000, eingeteilt in 3200 Namenaktien zu Fr. 250, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Schmidlin, von Mumpf, in Eich (bisher einziger Verwaltungsrat); Mitglieder: Jürg E. Sutter, von Basel, in Giebenach, und James P. Izatt, britischer Staatsangehöriger, in Vancouver (Kanada) (beide neu). Der Präsident und das Mitglied Jürg E. Sutter zeichnen einzeln; James P. Izatt führt keine Unterschrift.

10. Januar 1983
Zeichentechnik + Kartographie Anderhub Ebikon, in Ebikon, Alfred-Schindlerstrasse 3, 6030 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alex Anderhub, von Eschenbach LU, in Ebikon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ursula Anderhub, von Eschenbach LU, in Ebikon. Industrielle Grafik, technische Illustrationen, Kartographie.

10. Januar 1983
Balmer AG, Mineralölprodukte, in Schüpfheim (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3461). Die Unterschrift des Geschäftsleiters Friedrich Stadelmann ist erloschen.

10. Januar 1983
J. Baume, in Luzern, Optik usw. (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1974, S. 2366). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Baume-Optik», in Luzern, erloschen.

10. Januar 1983
Baume Optik, in Luzern, Weggisgasse 21, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Louis Baume, von Luzern und Les Bois, in Luzern. Einzelprokura ist erteilt an: Hans Dobmann, von und in Luzern. Der Inhaber übernahm sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Baume», in Luzern. Anfertigung von Brillen und Kontaktlinsen; Verkauf von optischen Instrumenten.

10. Januar 1983
Markus Enzler AG., in Luzern, Unternehmensberatung usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1981, S. 1463). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

10. Januar 1983
Gg. Hagmann, in Emmen, Textilien, Mercerie (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1952, S. 908). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Moos-Treuhand, in Luzern (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3999). Neue Adresse: Haldenstrasse 5, 6006 Luzern.

10. Januar 1983
Odoni AG. Baugeschäft, Hochdorf, in Hochdorf (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4116). Statutenänderung vom 30. September 1982. Das Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Rückzahlung von Fr. 500 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 28. Dezember 1982 festgestellt. Doris Eberli-Odoni und Walter Odoni sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichneten nicht.

10. Januar 1983
Walter Oldani, in Dierikon, Papierwaren, Maschinen (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2886). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Umeka Luzern AG, in Luzern, Grundstücke, Liegenschaften in Nordamerika und Europa (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1981, S. 1551). Die Adresse der Gesellschaft lautet: Hirschengraben 7, bei Dr. iur. Hans-Rudolf Meyer, 6003 Luzern.

Schwyz – Schwyz – Svitto

10. Januar 1983
Fesura AG, in Hurden, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Januar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung von Gastgewerbebetrieben aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Feusi, von Freienbach, in Gerlikon, Präsident; Mario Serra, italienischer Staatsangehöriger, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Vizepräsident; Christina Feusi-Bachmann, von Freienbach, in Gerlikon; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Ursula Serra-Hartmann, von Alt St. Johann und Riedern, in Hurden, Gemeinde Freienbach, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Domizil: Hurdenerstrasse 137, bei Mario Serra, Hotel Rössli.

10. Januar 1983
Möbel Finanz GmbH Schwyz, in Schwyz (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1973, S. 2821). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 23. Dezember 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt; Aktiven und Passiven wurden von der «Casabal AG», in Schwyz, übernommen. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, weil die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht vorliegen.

10. Januar 1983
Casabal AG, in Schwyz, Ewerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1973, S. 2403). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 wurde die Firma geändert in **Möbel Finanz AG Schwyz.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

10. Januar 1983
Thomas Barmettler AG, in Kerns. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. 1. 1983. Zweck: Betrieb eines Sägewerkes und Handel mit Holz usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Thomas Barmettler, von Ennetmoos, in Kerns; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Sagenmatt, 6064 Kerns.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

10. Januar 1983
Manfred Frank AG, in Stansstad, Projektierung und Bau elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1980, S. 3967). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 43) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

10. Januar 1983
Tralus-Holding-Aktiengesellschaft, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1971, S. 801). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Januar 1983 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 260 000 auf Fr. 1 680 000 erhöht durch Neuausgabe von 4200 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 680 000, eingeteilt in 16 800 Inhaberaktien zu Fr. 100.

10. Januar 1983
Kamos-Finanz A.G. Glarus, in Glarus, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584). An der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Industrie-, Gewerbe- und Immobiliensektor sowie Tätigung aller Geschäfte, welche zum Aufgabenkreis einer Finanzgesellschaft gehören. Sie befasst sich ausserdem mit dem Kauf, dem Verkauf und der Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere auch die Auswertung von Lizenzrechten usw. Peter Hellstern ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Alfred Heer, Präsident, zeichnet nun einzeln; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Dr. Werner Stauffacher, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet nach wie vor einzeln. Neues Geschäftsdomizil: c/o Stauffacher Treuhand AG, Hauptstrasse 34.

10. Januar 1983
Goldkorn AG, in Glarus, Import und Export von Artikeln der Nahrungsmittel- und Getränkebranche (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2955). Neues Domizil: c/o Trebona Revisions AG, Hauptstrasse 47.

Zug – Zoug – Zugo

10. Januar 1983
UBL Brokers AG (UBL Brokers SA) (UBL Brokers Ltd.), in Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Januar 1983. Zweck: Führung einer Schiffsagentur, Miete und Vermittlung von Transportschiffen, Repräsentation und Reedereien oder anderen Unternehmungen; internationaler Warentransport sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Art beteiligen und Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern, er bestimmt die Zeichnungsberechtigung. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Johanna Otzoup-Von Matt, von Stans, in Baar. Einzelunterschrift ist erteilt an: Merih Palak, türkischer Staatsangehöriger, in Cham, und Elisabeth Palak-Otzoup, von Stans, in Cham. Domizil: Scheuermattstrasse 6, eigene Büros, 6330 Cham.

10. Januar 1983
Proficom AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 903). Dr. Gregor Schech ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Beat Richard Greinacher, von St. Gallen, in Herrliberg. Neues Domizil: Artherstrasse 12, c/o Peterhans Treuhand AG, 6301 Zug.

10. Januar 1983
Barr Technical Devices AG, in Zug, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von mechanischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 125 vom 1. 6. 1978, S. 1724). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. April 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Januar 1983
K & B Mode AG, bisher in Cham, Fabrikation von und Handel mit Modeartikeln usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2515). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Bahnhofstrasse 30, 6300 Zug.

10. Januar 1983
Pebs AG, bisher in Baar, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2915). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Bahnhofstr. 30, 6300 Zug.

10. Januar 1983
Marc Rich & Co (Asia) AG [Marc Rich & Co (Asia) SA] [Marc Rich & Co (Asia) Ltd.], in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 9. 1982 und 7. 1. 1983. Zweck: Vertretung der Interessen der Marc Rich-Gruppe auf dem asiatischen Kontinent sowie Handel mit Rohwaren aller Art und andern Gütern in Asien; kann insbesondere in Asien Tochtergesellschaften oder Filialen errichten und Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich, Präsident; Alfred Egli, von Nottwil, in Allenwinden, Gemeinde Baar; Eberhard Knöchel, von und in Steinhausen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist auch erteilt an Bruno Furrer, von Zürich und Weisslingen, in Zürich, und Jürg Spiegelberg, von Aarburg, in Baar. Domizil: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.

10. Januar 1983
Telemetric SA, in Zug, internationale Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1976, S. 3315). William R. R. Haines, Präsident; Peter Fischer und Heinrich Meiner sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Klaus Liepelt, Delegierter, ist ebenfalls aus dem VR ausgeschieden; er ist nun Direktor mit Einzelunterschrift. Dr. Ernst A. Brandenberg verbleibt als einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

10. Januar 1983
Alpha-Line AG, in Walchwil, Betrieb eines Rechenzentrums usw. (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671). Karl Zeller, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma hat derzeit kein Domizil mehr.

10. Januar 1983
Carl Neubronner, Klebetechnik AG, in Zug (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1739). Einzelunterschrift wurde erteilt an Erika Neubronner geborene Korte, deutsche Staatsangehörige, in Kronberg/Taunus (D).

10. Januar 1983
Max Gehrig AG für elektrische Unternehmungen, in Zug (SHAB Nr. 147 vom 29. 6. 1982, S. 2104). Die Prokura von Ursula Fiaux ist erloschen. Benedikt Müller, Prokurist, wohnt nun in Zug.

10. Januar 1983
Buchhandlung und Papeterie Paul Tschudi, in Zug, Führung einer Buchhandlung und Papeterie (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3839). Die Geschäftsnatur wurde wie folgt erweitert: Führung eines Verlages und einer Verlagsauslieferung.

10. Januar 1983
Sunnezyt AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800). Neues Domizil: Landsgemeindeplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

10. Januar 1983
Aquamarin AG, in Zug, Handel mit und Vermietung von Wasserfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 100). Dr. Antonio Planzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Iso Lenzlinger, von Zug und Mosnang, in Zug.

10. Januar 1983
K & R Beratungs und Organisations AG, in Zug (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 672). Neues Domizil: Industriestrasse 11.

10. Januar 1983
Kontrams Engineering AG., in Zug, Vermittlung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2316). Neues Domizil: Baarerstrasse 75.

10. Januar 1983
W. W. Contracts and Investments Company Ltd., in Zug, Projektierung, Durchführung und Finanzierung von Überbauungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800)
Treuhand- und Immobiliengesellschaft «Rue du Moléson», in Zug (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800)
Beauside Patentverwertungs-AG, in Zug (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800)
Pralix AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1981, S. 800)
Neues Domizil: Landsgemeindeplatz 4, c/o Consultrust Treuhandgesellschaft.

10. Januar 1983
Dorfgenossenschaft Neuheim, in Neuheim, Versorgung der Bewohner von Neuheim und Umgebung mit gutem und gesundem Trinkwasser usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1969, S. 2062). Emil Obrist, Präsident, und Martin Steiner, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Werner Grond, von Müstair, in Neuheim, Präsident, und Armin Feuchter, von Aristau, in Neuheim, Aktuar; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Januar 1983
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zug (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2415), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Georges Blum, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Pully VD.

10. Januar 1983
Polybad AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. Januar 1983. Zweck: Handel mit und Verkauf von Kunststoffen, Mineralien, chemisch-technischen Produkten und Waren aller Art; Ausführung von Reparaturen, Dienstleistungen, Isolationen, Bauabdichtungen, Korrosionsschutz sowie Badewannenreparaturen und Renovierungen; kann Liegenschaften und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und vermitteln. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Januar 1983 und Übernahmebilanz per 31. 12. 1982 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Josef Berger», Rotkreuz, Gemeinde Risch, wobei die Aktiven Fr. 59 436.40 und die Passiven Fr. 4947.25 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 54 489.15 ergibt; davon werden Fr. 50 000 voll auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Josef Berger, von Reiden, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrith Berger, von Reiden, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Domizil: Küntwilerstrasse 85, 6343 Rotkreuz.

10. Januar 1983
C.O.B. Commodity Option Business Corporation, Panama, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Panama (Republik Panama). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

10. Januar 1983
Ernst Moos Ingenieurbüro AG, in Zug, Durchführung von Ingenieuraufträgen usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1978, S. 1044). Die Verwaltungsräte Anita Moos-Hugener und Andreas Beyeler zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Andreas Beyeler wohnt nun in Gisikon.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

10 janvier 1983
S.I. Les Narcisses, à Semsales, achat, construction d'immeubles, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1974, no 279, p. 3185). La société, dont la dissolution a été publiée dans la FOSC susmentionnée, est actuellement radiée.

Bureau de Fribourg

10 janvier 1983
Bay Industrial Holdings Limited, à Fribourg, boulevard de Pérolles 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 1. 1983. But: l'acquisition et l'administration de participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, est président, et Jacques Meuwly, de Chandon, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; ils signent individuellement.

10 janvier 1983
Cofiparim S.A., à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 17. 10. 1978, no 243, p. 3190). Date de la dissolution: 9. 12. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Cofiparim S.A. en liquidation**, par Hubert Tonson La Tour, administrateur (inscrit), actuellement domicilié à Cologny, nommé liquidateur avec signature individuelle. Pierre Sciclounoff et André Maurer ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées.

10 janvier 1983
Pharmacie de Beaumont S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 12. 1978, no 296, p. 3896). L'administrateur Albert Engel a démissionné; sa signature est radiée. Pascal Blanquet, d'Yverdon-les-Bains, à Corminboeuf, a été nommé administrateur et président, avec signature individuelle. Henri Chenaux, administrateur et président (inscrit), devient secrétaire; il continue à signer individuellement.

10 janvier 1983
EKSA Management SA, à Fribourg, méthodes techniques dans le domaine du management, etc. (FOSC du 24. 1. 1979, no 19, p. 235). Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 7.

10 janvier 1983
Airnavi S.A, en liquidation, à Fribourg, achat, distribution, vente d'aéronefs, etc. (FOSC du 10. 8. 1982, no 183, p. 2596). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

10 janvier 1983
Laure Bruzzeches Office de consultations techniques et industrielles, à Prez-vers-Noréaz (FOSC du 1. 2. 1978, no 26, p. 322). L'inscription est radiée par suite de départ.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

10. Januar 1983
Hans Aebischer, in Tafers, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Hans Aebischer, von St. Antoni und Heitenried, in Tafers. Fassadenisolationen und -renovationen; Vertrieb von Kunststoff- und Metallfensterläden. Oberdorfstrasse 515, 1712 Tafers.

10. Januar 1983
Reinigungs-Service O. Bongard, in Plaffeien, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Otto Bongard, von Ependes, in Plaffeien. Reinigungen von Gebäuden, Wohnungen usw. Telmoos, 1716 Plaffeien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. Januar 1983
Kiosk-Marktplatz, Walter Friedli, in Grenchen. Inhaber der Firma ist Walter Friedli, von Landiswil, in Schwadernau. Betrieb eines Kioskes. Marktplatz 14.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung
Aarios AG, bisher in Aarau, nun in Gretzenbach, Produktion von und Handel mit Fahrradrahmen und Fahrrädern (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1983, S. 149). Verwaltungsrat nun: 1 bis 5 Mitglieder (nicht 1 oder mehrere Mitglieder).

Büro Stadt Solothurn

10. Januar 1983
Piccolo-Taxi 11 Jos. Zwimpfer, in Solothurn, Taxibetrieb (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1216). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Walter Chèvre, in Solothurn, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 263). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
C. von Aesch, in Solothurn, Handel mit Milchprodukten usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1967, S. 495). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
G. Eberwein, in Solothurn, Handel mit Leder- und Textilwaren (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1967, S. 928). Neue Geschäftsadresse: Segetzstrasse 3.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

7. Januar 1983
Jos. Schneider AG, Zweigniederlassung in Basel, Gartenbaugeschäft usw. (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2416), mit Hauptsitz in Allschwil. Domizil nun: Realpstrasse 58.

7. Januar 1983
R. Di Luzio & G. Di Savino, in Basel, Kollektivgesellschaft, Maurerarbeiten usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 123). Unterschrift Helene Alt erloschen.

7. Januar 1983
Rigi Schiffahrt AG, in Basel, Steinenvorstadt 51, bei Dr. Hans M. Aichele, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. und 6. 1. 1983. Zweck: Betrieb der Güterschiffahrt, Handel mit Schiffen und Waren anderer Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

7. Januar 1983
B. Brander's Handwerks- und Umzugsdienst, in Basel, Erlenstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Beatrice Brander, von Appenzell, in Basel. Räumungen, Umzüge, Renovations-, Reinigungs- und Handwerksarbeiten aller Art.

7. Januar 1983
Senn & Co. AG, in Basel, Bandweberei usw. (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2422). Prokura zu zweien neu: Pierre Jordan, französischer Staatsangehöriger, in Mulhouse (F).

7. Januar 1983
Marmoran, Verkaufsagentur, Kurt Madörin, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 297). Kurt Madörin, Inhaber, wohnt nun in Pratteln.

7. Januar 1983
Newark Investments AG, in Riehen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1982, S. 1232). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Christoph Holzach, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Pierre Portmann, von Escholzmatt, in Reinach BL.

7. Januar 1983
Mobilex AG, in Basel, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 141 vom 22. 6. 1982, S. 2024). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

7. Januar 1983
Micha GmbH, in Basel, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 227 vom 30. 9. 1982, S. 3124). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

7. Januar 1983
Spengler AG, in Basel, Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmen usw. (SHAB Nr. 176 vom 4. 8. 1982, S. 2534). Unterschrift Hans-Joachim Doetsch, Vizedirektor, sowie Prokura Paul Walter erloschen.

7. Januar 1983
Dreifuss-Guggenheim & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Kontroll- und Messinstrumente (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 861). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Stäfa (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 30) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983
Indelec Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4173). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 30) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983
Amstalden + Hoeth, in Basel, Kollektivgesellschaft, Gartenbau (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1982, S. 3356). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

7. Januar 1983
Bastide Les Salles Immobilière SA, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1980, S. 98). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB vom 20. 12. 1982, S. 4060) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983
Interieur & Exterieur P. Sägesser & Co., bisher in Binningen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577). Sitz nun: Basel, Türkheimerstrasse 85. Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1982. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Peter Sägesser, von Basel, in Binningen, und Roger Steiger, von Büron, in Allschwil (beide bisher). Geschäftsnatur: Innenarchitektur, Architektur sowie Ausführung sämtlicher handwerklicher Arbeiten. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben.

7. Januar 1983
Modehaus zum Rümelin AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1133). Verwaltungsratsmitglieder und Vizedirektoren mit Einzelunterschrift neu: Vreni Wespi und Kurt Wespi, deren Prokuren erloschen sind.

7. Januar 1983
Industrial Equipment Syscom GmbH, in Basel (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2864). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Gorgier (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 19) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983
Miproe GmbH, in Basel, Mineralaufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2864). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Gorgier (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 19) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

7. Januar 1983
Hotel Sonne AG, in Basel (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1962, S. 2744). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 11, bei Dr. Hanspeter Zweifel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ernst Schwyter, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hanspeter Zweifel, von und in Basel.

7. Januar 1983
Glomera AG, in Basel, St. Alban-Graben 8, bei Dr. Paul Holliger, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 1. 1983. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Robert Felix Strübin, von Liestal, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

7. Januar 1983
Sybron (Europe) AG, in Basel (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4198). Statutenänderung: 6. 1. 1983. Zweck nun: Handel mit Produkten aller Art der Sybron Corporation, Rochester, New York (USA), insbesondere in Europa, sowie Erbringung der damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann auch Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräussern oder sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. Januar 1983
Konrad Theinert-Strub, in Allschwil, Buchdruckerei (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1950, S. 626). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Hotel- und Grossküchenbedarf P. Borer, in Münchenstein, Emil Frey-Strasse 39, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pius Borer, von und in Himmelried. Einzelunterschrift führt Lisa Borer-Iten, von und in Himmelried. Handel und Vertrieb von Hotel- und Grossküchenbedarf.

10. Januar 1983
Hedy Schäublin-Rautter, in Muttenz, Zentralheizungen, Ölfeuerungen, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Ein Teil der Aktiven (Warenlager, Maschinen, Werkzeuge, Büromaterial, Auto) werden von der neuen Einzelfirma «P. Bürli-Schäublin», in Muttenz, übernommen.

10. Januar 1983
P. Bürli-Schäublin, in Muttenz, Tramstrasse 53, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bürli-Schäublin, von Klingnau, in Muttenz. Einzelprokura: Verena Bürli-Schäublin, von Klingnau, in Muttenz. Zentralheizungen, Ölfeuerungen, sanitäre Anlagen. Die Firma übernimmt einen Teil der Aktiven (Warenlager, Maschinen, Werkzeuge, Büromaterial, Auto) von der gelöschten Einzelfirma «Hedy Schäublin-Rautter», in Muttenz.

10. Januar 1983
Jakob Gysin-Schuler, Kinderheim Blauenrain, in Arisdorf (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1940, S. 269). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Januar 1983
Hans Hochstrasser Café Gehrenacker, in Pratteln (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
Otto Walti, in Rothenfluh, Spezereihandlung (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1949, S. 411). Diese Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Januar 1983
BSB Beta Software Beratungs-Aktiengesellschaft, in Arlesheim, Dienstleistungen im Computerbereich (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1981, S. 1185). Kollektivprokura zu zweien neu: Arno Gugelmann, von Staffelbach, in Hochwald.

10. Januar 1983
Seranos AG, in Arlesheim, Textilerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1980, S. 166). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Dieter Bachthaler, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Walter Hurni, von Gurbrü, in Arlesheim.

10. Januar 1983
Intercos engros SA, in Muttenz, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Drogerie- und Kosmetikartikeln usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 212). Prokura zu zweien neu: Creighton Hofer, von Basel, in Therwil.

10. Januar 1983
Rhein-Umschlag AG, in Muttenz, Betrieb von Umschlags-, Lager- und Aufbereitungseinrichtungen usw., infolge Fusion aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 283 vom 6. 12. 1982, S. 3896). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung nun zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Januar 1983
Avela AG, in Therwil, Bahnhofstrasse 10/3, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 5. Januar 1983. Verwaltung von Lagerplätzen und damit in Zusammenhang stehende Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Transaktionen des Waren-, Immaterialgüter-, Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Binggeli-Altermatt, von Albligen, in Therwil.

10. Januar 1983
Wordis AG, in Reinach, Beschriftungen aller Art usw. (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1982, S. 4126). Einzelprokura neu: Irene Giss, von und in Basel.

10. Januar 1983
Container-Depot AG, in Frenkendorf (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3768). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans-Rudolf Feigenwinter, von Reinach BL. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Alex Mayer-Werder, ist nun dessen Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Januar 1983
Schafir & Mugglin AG, in Liestal, Bauunternehmung (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1640). Prokura zu zweien neu: Mario Bontadi, von Zürich, in Ebmatingen, Gemeinde Maur.

10. Januar 1983
Schwörer, Liner & Partner AG, Planer und Architekten, in Liestal (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1974, S. 365). Domizil neu: Fischmarkt 12. Paul Liner, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Gelterkinden.

10. Januar 1983
Siedlungsgenossenschaft Gelterkinden-Wohnkolonie Staffeln, in Gelterkinden (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1960, S. 3493). Die Genossenschafterversammlung vom 12. Oktober 1982 hat die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Diese ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

10. Januar 1983
Gebr. Frech AG, in Sissach, Betrieb einer Fabrik für Transportgeräte usw. (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 931). Unterschrift Hans Peter Wydler, Vizedirektor, erloschen. Prokuren zu zweien neu: Andreas Maier, von Basel, und Heinz Schaub, von Buus, beide in Sissach.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

10. Januar 1983
Otto Keller Transporte AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1979, S. 110). Otto Keller-Urech ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Otto Keller-Schaffrath ist neuer VR-Präsident, und Theo Keller ist nun VR-Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin zu zweien.

10. Januar 1983
Rudolf Baumann & Sohn, in Neuhausen am Rheinfall, Malerei und Reklamebeschriftungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 203). Diese Gesellschaft hat sich infolge Austretens des Gesellschafters Rudolf Baumann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Baumann als Einzelfirma fortgeführt im Sinne von Art. 579 OR. Die Firma lautet neu: **Walter Baumann**. Neue Geschäftsnatur: Atelier für Schriftenmalerei, Fotosatz, Siebdruckarbeiten.

10. Januar 1983
Johannes Werder AG, in Stein am Rhein, chemische Produkte (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1983, S. 60). Einzelprokura wurde erteilt an Magdalena Korcek, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Stein am Rhein.

10. Januar 1983
Data Kurth AG, in Ramsen, Organisationsberatungen (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 997). Die Unterschrift von Henri Tedeschi ist erloschen.

10. Januar 1983
Silvio Waser, in Schaffhausen, Lebensmittelgeschäft «Mandala» (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2389). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

5. Januar 1983
Genossenschaft Gasthaus Rossfall, in Urnäsch. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. 1. 1983 eine Genossenschaft. Zweck: Kauf und Betrieb des Gasthauses Rossfall auf genossenschaftlicher Basis und Erhalt der historischen Begegnungsstätte appenzellischen Brauchtums. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgane: SHAB, Appenzeller Zeitung und St. Galler Tagblatt. Verwaltung: 3 oder mehr Mitglieder. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten an: Hans Höhener, von Gais, in Teufen, Präsident; Dr. Walter Irniger, von Turgi, in Urnäsch; Jakob Holderegger, von Appenzell, in Herisau; Werner Bodenmann und Walter Biasotto, beide von und in Urnäsch. Geschäftsadresse: Gemeindekanzlei, 9107 Urnäsch.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

10. Januar 1983
Textilreinigung AG, Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1977, S. 3619). An der Generalversammlung vom 7. Januar 1983 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Januar 1983
Werner Hachen AG., in St. Gallen, Papierverarbeitung usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1976, S. 2195). An der Generalversammlung vom 10. November 1982 wurde die Auflösung der Aktiengesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

10. Januar 1983
Egeli Treuhand AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Kast, von Rehetobel, in Rorschach, und Hans Meier, von Herisau, in Rorschacherberg.

10. Januar 1983
Jakob Frischknecht AG, in Flawil, Betrieb der Thalmühle usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1975, S. 2513). Die Prokura von Friedrich Frischknecht ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Jakob Frischknecht-Brenner führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

10. Januar 1983
Euböolithwerke AG Olten, Filiale Wil SG, in Wil, Fabrikation von fugenlosen Böden usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1978, S. 1945), mit Hauptsitz in Olten. Einzelprokura wurde erteilt an Hans-Ulrich Guler, von Klosters-Serneus, in Wil SG.

10. Januar 1983
Sonnenbräu AG, in Rebstein, Führung einer Bierbrauerei usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2193). Walter Graf, Vizepräsident des Verwaltungsrates, nun in Winterthur, führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Januar 1983
Wanzl SB-Geräte AG, in Staad, Gemeinde Thal, Herstellung und Vertrieb von Geräten aus Metall für Selbstbedienungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4001). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Franco Salina ist nun Delegierter und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

10. Januar 1983
Koller & Morger AG, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Presswerk und Apparatebau. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fridolin Koller, von Appenzell, in Niederglatt, Gemeinde Oberuzwil, Präsident, und Otto Morger, von Eschenbach SG, in Flawil. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 74, 9500 Wil.

10. Januar 1983
Valista Immobilien AG, Wil, in Wil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Marcel Niederer, von Lutzenberg, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Konstanzerstrasse 76, 9500 Wil.

10. Januar 1983
Thurfirst Immobilien AG, Bazenheid, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an Alois Stehrenberger, Präsident, und Mario Stehrenberger, beide von Friltschen, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 16, 9602 Bazenheid.

10. Januar 1983
Bekleidungshaus Fisch & Co., in Lichtensteig, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1970, S. 756). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

10. Januar 1983
A. Aubert, in Jonschwil, Schreinerei (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 17). Der Firmainhaber wohnt nun in Jonschwil, Geschäftsadresse: Poststrasse 7, 9243 Jonschwil (amtliche Strassennumerierung).

10. Januar 1983
Walter Wiggenhauser, in Rorschacherberg, chemische Entkalkungen und Entrostungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 452). Neue Geschäftsadresse: Rosenhalde 17, 9400 Rorschacherberg.

10. Januar 1983
Möbel Svoboda, in Jonschwil (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1975, S. 2217). Neue Geschäftsadresse: Wilerstrasse 47, 9536 Schwarzenbach.

10. Januar 1983
Rüegg Paul Zimmerei, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber der Firma ist Paul Rüegg, von St. Gallenkappel, in Ernetschwil. Zimmerei. Gebertingen, 8731 Ernetschwil.

10. Januar 1983
Café Ricci Silvia Breu, in Wil (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 789). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Januar 1983
Rosmarie Hotz-Furlan, in Wil, Betrieb des Restaurants «Säntis» (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1976, S. 945). Diese Firma wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10 gennaio 1983
Ines Provini, a Mesocco, commercio di coloniali e merceria, osteria (FUSC del 23. 9. 1958, n. 222, p. 2563). Questa ditta è cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 68 ORC in seguito al decesso della titolare.

10. Januar 1983
Camping-Genossenschaft Chur, in Chur, aufgelöste und liquidierte Genossenschaft (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Genossenschaft gelöscht.

10. Januar 1983
Interhag Aktiengesellschaft, in Chur, Handel mit Sportgeräten usw. (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2641). Dr. Urs Zinsli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Curana AG, Werkstrasse 2, ist nicht mehr Domizilträgerin. Die Gesellschaft ist somit gegenwärtig ohne Verwaltungsorgan und ohne Rechtsdomizil.

10 gennaio 1983
Romeo Ferrari, a Mesocco, cartoleria, libreria, ecc. (FUSC del 23. 6. 1980, n. 144, p. 2133). Questa ditta ha trasferito la sua sede sociale e il titolare il suo domicilio a Grono. Nuovo recapito: 6537 Grono.

10. Januar 1983
Vulpera Hotels AG, in Vulpera, Gemeinde Tarasp, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16). Dr. Laszlo Csaszkoczy ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Januar 1983
Zentralmolkerei Davos, in Davos, Genossenschaft (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2580). Hermann Schmid-Buol, Präsident; Benedikt Kindschi-Kindschi und Jakob Fopp-Morosani, Mitglieder, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Hoffmann-Ambühl, Vizepräsident, ist nun Präsident. August Conrad-Gadmer bleibt Mitglied, jedoch ohne Unterschrift. Neuer Vizepräsident: Martin Kindschi, von und in Davos. Rudolf Alder, Geschäftsführer, wird Kollektivprokura zu zweien erteilt; er zeichnet nicht mehr einzeln wie bisher. Präsident, Vizepräsident und Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien.

10 gennaio 1983
Hyrmofinanz AG, in liquidazione, in Coira, partecipazioni, società sciolta (FUSC del 31. 12. 1982, n. 305, p. 4200). La liquidazione è terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

10. Januar 1983
Milch- und landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Zizers, in Zizers (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1982, S. 549). Rudolf Heusser, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Bannwart, von Kirchberg SG, in Zizers. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

10. Januar 1983
Salätschis Immobilien AG, in Grüsch, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Hans Peter Lötscher, von Schiers, in Grüsch; seine Prokura ist erloschen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet unter sich oder mit einem Mitglied kollektiv zu zweien.

10 gennaio 1983
Maglieria Poschiavina SA, in Poschiavo, confezione di maglieria di ogni genere (FUSC del 6. 12. 1977, n. 286, p. 3901). Otto Huber e Hanspeter Hüsler, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Nuovi membri con firma collettiva a due: Josef Huber, cittadino austriaco in Klaus-Vorarlberg (A); Walter Staub, da Richterswil in Dübendorf, e Dieter Digel, cittadino germanico in Poschiavo.

10. Januar 1983
Sebastian Conrad AG, in Müstair, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 678). Statutenrevision vom 7. 12. 1982: Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 240 000 auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 260 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Theresia Conrad heisst nun infolge Heirat Theresia Gruber-Conrad und ist nun Bürgerin von Klosters.

10. Januar 1983
Glycérol, Société anonyme de Distillation et de saponification de la Glycérine, en liquidation, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 297 vom 21. 12. 1982, S. 4069). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

Aargau – Argovie – Argovia

10. Januar 1983
Sturzenegger & Wiederkehr AG, Zweigniederlassung in Rudolfstetten-Friedlisberg, Baugeschäft (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1982, S. 957), mit Hauptsitz in Zürich. Hubert Wiederkehr, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Rudolfstetten-Friedlisberg.

10. Januar 1983
Max Hauri Elektro-AG, in Rheinfelden, Bahnhofstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 23. 12. 1982. Zweck: Installation elektrotechnischer Anlagen sowie Fabrikation von und Handel mit elektronischen Apparaten und Zubehörartikeln. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Werkzeuge, Maschinen, Fahrzeuge und Warenlager gemäss Vertrag vom 23. 12. 1982, zum Preise von Fr. 68 880, wovon Fr. 68 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Hauri, von Seengen, in Rheinfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Marlies Hauri, von Seengen, in Rheinfelden, mit Unterschrift zu zweien.

10. Januar 1983
Synorex AG, in Lupfig, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 6). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. 12. 1982. Firma nun: **Synorex AG in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Hans Erich Roth, dessen Unterschrift als Verwaltungsratspräsident erloschen ist, sowie Dr. Heinz Zumstein und Hans Weber, deren Unterschriften als Verwaltungsratsmitglieder erloschen sind. Unterschrift Beat Saurer, Geschäftsführer, und Prokura Isidor Schenker erloschen.

10. Januar 1983
Homag AG, in Reinach, Veredelung von Tabakblättern usw. (SHAB Nr. 195 vom 25. 8. 1981, S. 2722). Prokura zu zweien neu: Heinz Burgherr, von Zetzwil, in Menziken. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

10. Januar 1983
Attempto Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3585)
Belplan Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3585)
Protea Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3585)
Vroni Immobilien AG, in Wettingen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1979, S. 3585)

Domizil nun: Alberich Zwyssig-Strasse 53, bei Josef Hitz.

10. Januar 1983
Albert Benz & Sohn, in Stein, Bauspenglerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3605). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Gartenstrasse 21.

10. Januar 1983
Herba AG Aarburg, in Aarburg, Parfümeriewaren usw. (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2217). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel Schwager, von Balterswil, in Olten. Prokura zu zweien neu: Reinhold Taafel, deutscher Staatsangehöriger, in Trimbach. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

10. Januar 1983
Geissmann Reisen AG, in Mellingen (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Lenzburgerstrasse 40.

10. Januar 1983
Aktiengesellschaft Ernest H. Fischers Söhne, in Dottikon, Materialien der Hutindustrie usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332)
Fibern-Manufaktur AG, in Dottikon, Veredlung von Textilwaren usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332)
Tradag-Holding AG, in Dottikon (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 332)

Hans Rüfenacht, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Dottikon.

10. Januar 1983
Valutec AG, in Dottikon, Waren der Metallindustrie (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 333). Hans Rüfenacht, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Dottikon. Prokura zu zweien neu: Hans Jakob Kägi, von Fischenthal, in Waltenschwil.

10. Januar 1983
M. Klingele, in Laufenburg, Sattler- und Tapezierergeschäft (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1945, S. 2449). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

10. Januar 1983
City-Finanz AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 181)
City-Verlag AG Baden, in Baden (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 181)

Margrit Häfeli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Baden. Geschäftsadresse neu: Rüteli 13a, Dättwil.

10. Januar 1983
Inter-Vinyl AG, in Baden, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 813). Geschäftsadresse neu: Rüteli 13a, Dättwil.

10. Januar 1983
Mekra AG, in Baden, Maschinenmontagen usw. (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1981, S. 336). Margrit Häfeli, Verwaltungsratspräsidentin, wohnt nun in Baden. Geschäftsadresse neu: Rüteli 13a, Dättwil.

10. Januar 1983
Nortex AG Baden, in Baden, Generalunternehmen (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 181). Margrit Häfeli, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Baden. Geschäftsadresse neu: Rüteli 13a, Dättwil.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. Januar 1983
Schuhfabrik Märwil AG, in Märwil (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1970, S. 2507). Jakob Bissegger, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Josef Grob und Louis Gantenbein ist erloschen.

10. Januar 1983
Elektra Wittenwil & Umgebung, in Wittenwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962). Erwin Ammann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Zahnd, bisher Aktuar, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde Alois Würms, von Mammern, in Wittenwil, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

10. Januar 1983
Hans Ulrich Hänni, in Berg. Firmainhaber ist Hans Ulrich Hänni, von Neuenegg, in Berg. Einzelprokura ist erteilt an Johanna Hänni-Burtscher, von Neuenegg, in Berg. Betrieb des Gasthauses Frohe Aussicht. Andhauserstrasse 4, 8572 Berg.

10. Januar 1983
Versicherungskasse der Beamten und Angestellten der Thurgauischen Kantonalbank, in Weinfelden, Genossenschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1975, S. 3302). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. Juni 1982 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Thurgau vom 16. November 1982 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Pensionskasse der Thurgauischen Kantonalbank.** Zweck: die Mitarbeiter der Bank bzw. deren Witwen, Witwer und Kinder sowie allfällige weitere Angehörige durch Gewährung von Renten und Abfindungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod zu versichern. Der Vorstand besteht wie bisher aus 5 Mitgliedern. Sämtliche Mitglieder des Vorstandes führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

10. Januar 1983
Caspar Tanner Söhne AG, in Frauenfeld, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen, Treibstoffen und sämtlichen Mineralölprodukten (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1964, S. 1944). Walter Tanner, Mitglied, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden als Mitglieder mit Kollektivprokura zu zweien in den VR gewählt: Max Winkler, von Wangen-Brüttisellen und Frauenfeld, in Frauenfeld, und Heinz-Jürgen Ewert, deutscher Staatsangehöriger, in Sulz, Gemeinde Rickenbach bei Winterthur.

10. Januar 1983
Max Winkler, in Frauenfeld, Handel mit Brennstoffen (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1298). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

10 gennaio 1983
Mainardi Luigi, in Locarno, officina meccanica, ecc. (FUSC del 12. 12. 1957, n. 291, p. 3253). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

10 gennaio 1983
Tecnogrisch di Cavalli Romano, in Minusio, commercio di apparecchi elettrici, ecc. (FUSC del 22. 10. 1982, n. 246, p. 3373). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

10 gennaio 1983
Flavio Regazzi, in Locarno. Titolare è Flavio Regazzi, da e in Locarno. Genere di commercio: tutte le operazioni di natura fiduciaria e commerciale, in particolare organizzazione amministrative e contabile, assunzioni di mandati commerciali, finanziari e fiduciari, la gestione di beni mobili e immobili, la tenuta di contabilità, pratiche fiscali e perizie. Recapito: via Castelrotto 18b.

10 gennaio 1983
Pedrazzini & Co., in Locarno. Remo Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Muralto, e Graziano Camani, da e in Losone, hanno costituito con il 1. 1. 1983 una società in nome collettivo. Genere di commercio: commercio di combustibili e trasporti. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: via B. Luini 24.

10 gennaio 1983
Losinger SA, succursale di Locarno, impresa di lavori pubblici (FUSC del 31. 7. 1981, n. 174, p. 2449), società anonima con sede principale a Berna. Alfred Hölzli, già direttore-sostituto, è ora nominato direttore con firma individuale, la sua firma collettiva è cancellata. Le firme di René Friedrich, Reto Jenatsch, Marcel Bourgeois e Rolf Vollenweider sono cancellate.

10 gennaio 1983
A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno, in Losone (FUSC del 26. 11. 1982, n. 276, p. 3797). Werner Baumann, da Bubendorf in Locarno; Marco Wicker, da Hüttwilen in Minusio; Peter Marti, da Lyss in Losone; Dott. Gideon Levy, cittadino israeliano in Losone; Valentino Marazzi, da Riva San Vitale in Cavigliano, e Dott. Paul Schönsleben, da Bronschhofen in Brissago, sono nominati procuratori con firma collettiva a due.

10 gennaio 1983
Efrem Regazzi S.A., in Gordola, la fabbricazione, ecc. di prodotti nel campo dell'edilizia, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46). La firma di Elio Albertini è cancellata.

10 gennaio 1983
Hotel Palma au Lac Immobiliare S.A., in Muralto (FUSC del 29. 7. 1982, n. 173, p. 2465). Anton Frey, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale, la sua firma collettiva è cancellata.

10 gennaio 1983
Xenion S.A., in Locarno, la gestione di ristoranti, ecc. (FUSC del 10. 3. 1982, n. 57, p. 762). Silvio Leoni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata. Anna Tanner, da Hölstein in Locarno, è nominata nuovo presidente con diritto di firma individuale. Dott. Eva Kauffungen, membro, è ora domiciliata a Locarno.

10 gennaio 1983
Consorzio d'allevamento bovino della Verzasca, in Riazzino, comune di Gerra (Verzasca), società cooperativa (FUSC del 20. 1. 1958, n. 15, p. 181). Con decisione assembleare del 15 novembre 1982 la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

10 gennaio 1983
Worldimpex di U. Balestreri, in Lugano, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 29. 10. 1974, n. 253, p. 2878). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

10 gennaio 1983
Worldimpex di Balestreri & Co., in Lugano, via Curti 1. Società in nome collettivo con inizio il 1. 1. 1983, tra Paolo Balestreri, di nazionalità italiana in Bioggio, e Cinzia Balestreri, di nazionalità italiana in Lugano; entrambi con firma collettiva a due. Scopo: importazione, esportazione, acquisto e vendita di ogni tipo e genere di prodotti; il deposito e lo sfruttamento di brevetti, l'assunzione di rappresentanze e agenzie, l'espletamento di tutte le attività finanziarie e fiduciarie connesse allo scopo; traduzioni.

10 gennaio 1983
Montughi S.A. in liquidazione, in Lugano partecipazione, ecc. (FUSC del 9. 12. 1982, n. 287, p. 3942). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

10 gennaio 1983
EMC Merchandise Corporation, Panama, Succursale di Paradiso, a Paradiso (FUSC del 19. 10. 1981, n. 242, p. 3269), società anonima con sede principale a Panama. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

10 gennaio 1983
Andiron S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 10. 1977, n. 233, p. 3196)
Exodon S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 13. 7. 1979, n. 161, p. 2253)
Finver S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1978, n. 252, p. 3319)
Parconsult Partecipazioni e Consulenze S.A., precedentemente a Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 5. 1976, n. 105, p. 1273)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a San Bernardino, comune di Mesocco (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46).

10 gennaio 1983
Mauro Bernasconi, in Magliaso, via Cantonale. Titolare: Mauro Bernasconi, da e in Magliaso. Genere del commercio: vendita e riparazione di cicli e motocicli e accessori.

10 gennaio 1983
Boutique Mania di G. Scicchitano, in Lugano, articoli d'abbigliamento, ecc. (FUSC del 4. 2. 1981, n. 27, p. 366). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

10 gennaio 1983
Figli di O. Caminada, in Lugano, commercio sementi, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 6. 1. 1978, n. 4, p. 47). Carlo Caminada non fa più parte della società in seguito a decesso. Berta detta Fernanda Caminada nata Vanossi, da Sisikon in Lugano, è entrata nella società come socio.

10 gennaio 1983
Pietro Aldo Magistri, in Lugano, officina meccanica, ecc. (FUSC del 13. 2. 1963, n. 36, p. 446). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

10 gennaio 1983
Behand S.A., in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 9. 1982, n. 208, p. 2911). Fritz Richard Keller, già vice-presidente, è ora presidente con firma collettiva a due come finora.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

10 janvier 1983
Modèles Béatrice S.A., à Aigle (FOSC du 31. 5. 1976, p. 1534). Par prononcé du 23 novembre 1982, le président du Tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Les liquidateurs sont Fernand Bigler, de Lausanne, à Bex, et Roger Moret, d'Ollon, à Aigle; lesqels signent individuellement. En conséquence la signature conférée à l'administrateur Giovanni Casarini est radiée. La raison sociale est modifiée en celle de: **Modèles Béatrice S.A. en liquidation concordataire.** Adresse actuelle de la société: office des poursuites et faillites, place du Marché 4, à Aigle.

10 janvier 1983
Recycling SA, à Bex (FOSC du 6. 12. 1982, p. 3898). Hans Christer Ahlström n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Hans Risberg, de Suède, à Malmoe (S), est nouveau vice-président avec signature collective à deux.

Bureau d'Aubonne

10 janvier 1983
Gaggio S.A., à Aubonne (FOSC du 17. 3. 1982, no 63, p. 846). Humbert Gaggio, président, et Pierre-Yves Gaggio, membre, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Winkler, de Winterthur, à Perroy, est nommé président; il signe collectivement à deux. Liliane Chapuis, d'Arzier, à Rolle, est nommée secrétaire; elle signe collectivement à deux. Nouvelle adresse de la société: chemin des Liserons 16. Bureaux: Rolle, route de la Vallée 6.

Bureau d'Avenches

10 janvier 1983
Loup & Eneqvist SA, à Montmagny (FOSC du 23. 2. 1976, p. 516). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Loup & Eneqvist SA en liquidation**, par Jean-Jacques Loup, à Montmagny, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de représentation conférés Bengt Eneqvist, Jörgen Eneqvist, Georges Mooser et Michèle Loup sont éteints. Adresse de la société en liquidation: Montmagny.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

8 janvier 1983
Service des eaux de la Lécherette en liquidation, à la Lécherette, commune de Château-d'Oex, société coopérative (FOSC du 4. 11. 1981, no 256, p. 3464). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Cossonay

7 janvier 1983
Catherine S.A. en liquidation, à Pompaples, commerce de matières premières destinées à la fabrication du pain et de spécialités de boulangerie et de pâtisserie (FOSC du 15. 6. 1978, p. 1890). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

7 janvier 1983
Intermarket Promotion and Coordination A.G., à Montricher (FOSC du 18. 6. 1981, p. 1958). L'administrateur Ulrich Wyss a démissionné; sa signature est radiée. Le président du conseil d'administration Werner Strasser reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

10 janvier 1983
J. Dépraz, à Cossonay, café-restaurant «Café de l'Union» (FOSC du 2. 2. 1982, p. 346). Raison radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1983
Claire Gagné, à Cossonay. Le chef de la maison est Claire Gagné, de Madiswil, à Cossonay. Café-restaurant-pizzeria à l'enseigne «Café de l'Union». Rue des Etangs 3.

10 janvier 1983
Grands Moulins de Cossonay S.A., à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, exploitation d'un moulin et de silos à céréales, etc. (FOSC du 15. 8. 1978, p. 2561). Les pouvoirs de Constant Tille sont éteints.

10 janvier 1983
Provimi-Lacta S.A., à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, fabrication et vente de produits pour animaux (FOSC du 9. 3. 1982, p. 742). Les pouvoirs du directeur Constant Tille sont éteints.

10 janvier 1983
Prolac S.A., à Cossonay-Gare, commune de Penthalaz, production et commerce d'animaux, de produits carnés, de machines et produits pour l'agriculture (FOSC du 26. 8. 1980, p. 2848). A été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux: Jakob Meier, de et à Dintikon.

Bureau d'Echallens

10 janvier 1983
L. Favaro, à Echallens. Le chef de la maison est Luigi Favaro, d'Italie, à Echallens. Garage. Route d'Yverdon.

10 janvier 1983
R. Tribolet, à Morrens. Le chef de la maison est Roger Tribolet, de Renens, à Morrens. Boulangerie-épicerie.

10 janvier 1983
Isolux S.A., à Cugy (FOSC du 22. 3. 1977, p. 938). Le bureau se trouve maintenant à Cugy.

10 janvier 1983
Buri et Cie, précédemment à Lausanne, commerce de vêtements, articles en cuir et accessoires pour motos, société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1982, p. 511). Le siège social est transféré à Cugy. Les associés sont: Jean Buri, de Boltigen, à Cugy, et Monique Broye, de Nuvilly, à Cugy. La société a commencé le 3 février 1982. Nouveau but: garage de motos; achat et vente de motos et de tous accessoires s'y rapportant; achat et vente de vêtements et articles en cuir.

Bureau de Lausanne

Rectification
Charles Cheseaux, à Lausannne, café-restaurant à l'enseigne «Hôtel-de-Ville» (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4158). Le titulaire étant Charles Chesaux (et non Cheseaux comme inscrit) la raison de commerce est modifiée en **Charles Chesaux**.

10 janvier 1983
Werner Isolations S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 4. 1982, p. 1213). Pierre Duvanel et Marie-Louise Favre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur et directeur Gérard Favre n'est plus président et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur-délégué et directeur adjoint Maurice Favre est nommé également président et continue à signer individuellement. Georges Hodel, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Dominique Favre, d'Ormont-Dessus, à Saint-Sulpice VD.

10 janvier 1983
Lobe S.A., à Lausanne, commerce d'articles de bijouterie, horlogerie et joaillerie (FOSC du 23. 11. 1982, p. 3750). La procuration de Serpuhi Beyleroglu et Karnuhi Lokmagözyan est éteinte. Nouvelles fondées de procuration avec signature individuelle: Vilma Lokmagözyan et Jilda Koryan, toutes deux de Turquie, à Paudex.

10 janvier 1983
Médiamix S.A., à Lausanne, conseils dans le domaine des médias publicitaires, représentation de médias et activités en rapport avec les moyens de communications audio-visuel et publicité (FOSC du 14. 12. 1982, p. 3990). Nouvelle adresse: chemin des Libellules 10.

10 janvier 1983
Denise Maillard, à Lausanne, avenue d'Echallens 41. Titulaire: Denise Maillard, de Montreux, à Morges. Bar à café à l'enseigne «Casablanca».

10 janvier 1983
SDI société de service de développement, à Lausanne, rue Mauborget 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 janvier 1983. But: fourniture de services administratifs, commerciaux, comptables, informatiques et généralement, conseils à des entreprises. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Kratzer, d'Aeschi bei Spiez, à Vuarrens, président; Madeleine Wiedmer, de et à Genève, secrétaire, et Laurent Boix-Vives, de France, à Grenoble (F); tous avec signature individuelle.

10 janvier 1983
Carlo Pavone, à Lausanne, commerce de radios et télévisions (FOSC du 8. 7. 1974, p. 1879). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Carlo Pavone S.A.», à Lausanne.

10 janvier 1983
Mme Madeleine Brändlin, à Lausanne, tea-room et bar à café à l'enseigne «La Frégate» (FOSC du 26. 10. 1976, p. 3034). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 janvier 1983
Garage de l'Union S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 7. 1979, p. 2114). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 novembre 1982.

10 janvier 1983
Yvette Dumoulin, à Lausanne, avenue Vinet 17. Titulaire: Yvette Dumoulin, d'Amsoldingen, à Lausanne. Bar à café à l'enseigne «Le Coucou».

10 janvier 1983
Pneumatic S.A., à Lausanne, commerce et réparation de pneumatiques (FOSC du 21. 9. 1982, p. 3035). Nouvelle adresse: route Aloys-Fauquez 91.

10 janvier 1983
ART, advanced recycling technology Ltd, à Lausanne, rue Caroline 9, chez Fiduciaire Pierre Gruaz. Nouvelle société anonyme. Statuts: 10 janvier 1983. But: étude, développement, construction, commerce, représentation et exploitation de machines, installations, procédés et brevets relatifs à la transformation et au recyclage de déchets en matière synthétique ou naturelle. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Gruaz, de Carouge GE, à Lausanne.

Bureau de Nyon

7 janvier 1983
Gilbert Brunschwyler, à Nyon, chauffages centraux (FOSC du 26. 1. 1976, p. 231). La raison est radiée par suite de remise de l'exploitation à la société anonyme «G. Brunschwyler S.A.», à Nyon, inscrite.

7 janvier 1983
Suard S.A., à Nyon, vins et spiritueux (FOSC du 20. 3. 1979, p. 879). Paul Suard, président, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Emile Saugy, jusqu'ici secrétaire, est nommé administrateur unique; il signe désormais individuellement.

7 janvier 1983
Pierre-Henry Mathey, à Signy-Avenex. Titulaire: Pierre-Henry Mathey, de Bretigny, à Signy. Commerce et atelier d'électricité pour automobiles.

7 janvier 1983
Glascar, Gérard Métrailler et Gilbert Droz, à Nyon, chemin de Terre-Bonne. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 6 janvier 1983. Associés: Gérard Métrailler, d'Evolène, à Givrins, et Gilbert Droz, de Neuchâtel, à Borex. Remplacement de toutes parties vitrées de véhicules antomobiles.

7 janvier 1983
Cyclade S.A., à Nyon, éditions (FOSC du 13. 4. 1982, p. 1122). Georges Naef, président, et Joseph Vollenweider, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Lee S. Bartlett, des USA, à Genève, président; Robert Piaget, de Lausanne, à Jouxtens-Mézery, secrétaire, et Jean-Paul Aeschimann, de Lützelflüh, à Collonges-Bellerive.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 janvier 1983
Société coopérative du Port d'Yvonand, à Yvonand, rue du Temple. Nouvelle société coopérative. Statuts des 22 mai 1982 et 16 juillet 1982. But: favoriser les intérêts légitimes des coopérateurs par des actions communes. Pour y parvenir la société créera un complexe comprenant les bâtiments suivants: sanitaires principalement réservés aux locataires de boucles d'amarrages, locaux à l'usage d'une école de voile, des casiers et un Club-House. Les parts sont de fr. 100 nominatives. Les associés sont exonérés de toutes responsabilités quant aux engagements pris par la société. Publications: FOSC. Conseil d'administration de 3 à 9 membres: Pierre Leresche, de Ballaigues, à Orbe, président; Pierre-Bernard Ravussin, de Baulmes, à Yverdon-les-Bains, secrétaire; Michel Petitpierre, de Ste-Croix, à Orges, caissier; Charly Huber, de et à Yvonand, membre; Rodolphe Haenny, de Neuchâtel, à Lausanne, membre; Joseph Rösli, de Pfaffnau, à Berne, membre, et Gilbert Pahud, de Bioley-Magnoux, à Yvonand, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du conseil.

10 janvier 1983
Vitrerie du Nord, G. Rainaud et M. von Gunten, à Yverdon-les-Bains (FOSC des 10. 6. 1982, p. 1870 et 18. 6. 1982, p. 1982), société en nom collectif. L'associé Michel von Gunten s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1982. Liliane Rainaud, de Guggisberg, à Yverdon-les-Bains, est entrée dès le 1er janvier 1983 comme associée dans la société. Raison sociale actuelle: **Vitrerie du Nord, Rainaud et Cie.**

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

10 janvier 1983
Beau-Séjour Morgins SA en liquidation, à Troistorrents, immeubles (FOSC du 8. 4. 1981, p. 1102). Radiation après clôture de la liquidation.

10 janvier 1983
Le Mazot Verbier SA en liquidation, à Bagnes, immeubles (FOSC du 25. 11. 1981, p. 3722). Radiation après clôture de la liquidation.

10 janvier 1983
Jacques Voeffray, à Vionnaz. Titulaire: Jacques Voeffray, de Salvan, à Vionnaz. Commerce de bois, menuiserie.

10 janvier 1983
SI Ardevaz SA, à Leytron, immeubles (FOSC du 22. 12. 1977, p. 4074). Radiation de l'administrateur démissionnaire Jean-Marie Gaudard et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Paul Marti, de Rapperswil BE, à Martigny. Statuts modifiés le 23. 12. 1982. Siège transféré à Martigny. Adresse: chemin de Plaisance 7, c/o Paul Marti.

10 janvier 1983
Ma vallée SA, à Salvan, immeubles (FOSC du 15. 2. 1977, p. 509). Radiation des administrateurs démissionnaires Pierre Bovey et Pierre Jacquier et de leurs signatures. Marcel Bochatay, jusqu'ici membre, est président. Nouveaux administrateurs; Roger Fournier et Arthur Jacquier, les deux de et à Salvan. Signatures collectives à deux des administrateurs.

Bureau de Sion

10 janvier 1983
Banque Cantonale du Valais, à Sion (FOSC du 13. 4. 1982, no 83, p. 1122). Les signatures de Paul Emery, sous-directeur, et de Maurice Rappaz, fondé de pouvoir, sont radiées. Frédéric Gollut, fondé de pouvoir, inscrit, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux. Ont été nommés fondés de pouvoir avec signature collective à deux: Eloi Dubuis, de Granges et Savièse, à Chateauneuf-Conthey; Etienne Reichenbach, de et à Sion, et Bernard Rossier, d'Orsières, à Sion.

10 janvier 1983
S.I. Azalée S.A. Ayent, à Ayent, acheter, vendre des valeurs mobilières et immobilières (FOSC du 14. 8. 1967, no 188, p. 2730). Jean-Louis Wagnière, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Willy Bourquin, de La Côte-aux-Fées NE, à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 janvier 1983
Fiduciaire J.-R. Moor, à Colombier, gestion, révision, comptabilité, etc. (FOSC du 12. 10. 1981, no 236, p. 3193). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 janvier 1983
Ansermet & Pacifico, à Rochefort. Gérard-Philippe Ansermet, de Montbrelloz, à Rochefort, et Angelo Pacifico, de nationalité italienne, à Chambrelien, commune de Rochefort ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1983. Signature collective à deux des associés. Entreprise de maçonnerie, carrelage, béton armé, vente et montage de cheminées de salon. Route des Grattes, c/o Gérard-Philippe Ansermet.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

10 janvier 1983
Isolbat E. Micheletti, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Le chef de la maison est Erwin Georges Gottfried Micheletti, de Schötz, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin. Entreprise de pose et conseils techniques en isolations thermiques et phoniques; la maison peut assumer des participations et se charger d'opérations mobilières et immobilières. Champs-Travers 2.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 janvier 1983
Borel Sports S.A., successeur **H. Kazemi**, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'articles de sports en gros (FOSC du 31. 3. 1978, no 74, p. 978). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau du Locle

10 janvier 1983
Société anonyme des Fabriques de chocolat et confiserie J. Klaus, au Locle (FOSC du 4. 12. 1982, no 285, p. 3913). André Zuber, vice-président, a démissionné; sa signature et celle de Jacques Guignard et de Pierre Jean Paulet, directeurs, sont radiées.

10 janvier 1983
Prairial Le Locle S.A., au Locle, immeubles (FOSC du 19. 1. 1981, no 13, p. 182). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district du Locle, du 19 octobre 1982.

Genf – Genève – Ginevra

4 janvier 1983
Gest'help, SARL, Paris, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 92, succursale de «Gest'help», société à responsabilité limitée ayant son siège à Paris (F). Statuts du 6. 2. 1973, modifiés en dernier lieu le 17. 12. 1981. Durée de la société: 75 ans. But social: conception, mise en application de systèmes d'informatique et de gestion. Capital: fr.fr. 20 000, entièrement libéré, divisé en 200 parts de fr.fr. 100. Gérant: Jean-Pierre Crenes, de France, à Paris (F), avec signature individuelle. Procuration collective à deux: Charles Dormond, d'Ollon, à Versoix, et Jean-Claude Reiss, de Champmartin, à Genève.

7 janvier 1983
A4 Offset Services, Jean-Pierre Ammon, à Onex (FOSC du 4. 5. 1981, p. 1411). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
A4 Offset Service, Eric Vuataz, à Onex, rue des Bossons 12. Chef de la maison: Eric Vuataz, de Vernier, à Onex. Imprimerie et tous travaux offset.

7 janvier 1983
Vincenzo Alagna, à Vernier, rue François-Durafour 10. Chef de la maison: Vincenzo Alagna, d'Italie, à Vernier. Représentation de vins principalement en provenance de France.

7 janvier 1983
«Garage de Drize», P. Bujard, à Carouge (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2367). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
Norbert Delacretaz, à Meyrin, commerce et représentation d'appareils, etc. (FOSC du 16. 3. 1979, p. 839). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
Pierre-André Devayes, à Genève, importation, commerce et représentation de vins rouges en bouteille, principalement en provenance de France (FOSC du 9. 10. 1980, p. 3302). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
Play Film Production, Dick et Vorlet, à Plan-les-Ouates, sociétés en nom collectif (FOSC du 30. 4. 1982, p. 1362). L'associée Patricia Dick signe désormais individuellement.

7 janvier 1983
Marcelle Junod, à Plan-les-Ouates, chemin de Bougeries 18. Chef de la maison: Marcelle Junod, de et à Genève. Maison pour personnes âgées, à l'enseigne «Résidence Pleln Soleil».

7 janvier 1983
Autos-réparations Nicollier frères, à Carouge, société en nom collectif (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2047). Nouveau siège: Genève, rue Vélodrome 14.

7 janvier 1983
Gérard Peyre, à Meyrin, commerce d'objets usagés principalement de meubles (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1220). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
Pilet, Renaud & Meier, à Genève, gestion d'immeubles, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Steiner, de Frutigen, à Bernex.

7 janvier 1983
Max André Wyss, à Genève, rue de Chantepoulet 1–3. Chef de la maison: Max André Wyss, de et à Genève. Agence de placement temporaire pour travailleurs du bâtiment.

7 janvier 1983
ARGI, Association pour une Radio Genève Inter, à Genève, rue du 31-Décembre 8, chez Trimedia SA, Genève. Nouvelle association. Statuts du 6. 9. 1982. But: organiser une station de radio locale à Genève dans un esprit d'indépendance, d'équité et de respect des valeurs traditionnelles genevoises. Ressources: cotisations, constructions et donations. Comité: 5 membres au moins. Signature collective à deux de: Jean-François Rochette, de et à Genève, président, et Claude Claudet, de Coinsins, à Genève, ou de l'un d'eux avec Marc Bonnant, de Genève, à Vandœuvres, vice-président, ou Jean-Jacques Herren, de et à Genève, secrétaire, ou Philippe Dougoud, de Torny-le-Grand, à Onex, ou Gilbert Mouron, de et à Genève, ou Charles Poncet, de Genève, à Vandœuvres, tous membres du comité.

7 janvier 1983
Aurofina SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4118). But modifié: services techniques, administratifs et économiques; commerce, distribution et représentation de tous produits notamment pétroliers. Statuts modifiés le 14. 12. 1982.

7 janvier 1983
Banque Centrale Coopérative Société Anonyme, succursale à Genève (FOSC du 21. 9. 1982, p. 3035), entreprise ayant son siège à Bâle. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Yves Portier; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Bernard Berney, de L'Abbaye, à Genève.

7 janvier 1983
Société Immobilière La Chênaie Bleue B, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 12. 1982, p. 4159). Nouveau siège: Thônex. Adresse: chemin Etienne-Chennaz 4, chez Jean-Pierre Ogi. Statuts modifiés le 14. 12. 1982.

7 janvier 1983
ICN Pharmaceuticals A SA, à Plan-les-Ouates (FOSC du 5. 12. 1980, p. 3971). Nouveau siège: Genève. Adresse: route des Acacias 25. Statuts modifiés le 9. 12. 1982. Milan Panic, Laurent M. Jaccard et Adam Jerney ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pal Laszlo Kukorelly, de Thônex, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 janvier 1983
Naef & Cie SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 4. 1. 1983, p. 20). Signature collective à deux a été conférée à: André Barbey, de et à Chêne-Bougeries; Alphonse Paratte, de Muriaux, à Genève; Michel Ricci, de et à Versoix; Willy Sutter, de Genève, à Veyrier, directeurs, et Jean Salangros, de France, à Collonge-Bellerive, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Anne-Marie Bertherat, de et à Genève; Marie-Louise Blandin, de Lancy, à Genève; Henri Chappaz, de Bernex, à Genève; Gilbert Giddey, de et à Genève; Luc-André Pautex, de et à Genève; Luc-François Prokesch, de Genève, à Pregny-Chambésy; Bernard Ricci, de et à Versoix, et François Ricci, de et à Versoix.

7 janvier 1983
Promoconseils SA, à Genève, promouvoir, en tant que conseils, toutes affaires immobilières, etc. (FOSC du 6. 4. 1982, p. 1076). Nouvelle adresse: place Claparède 5.

7 janvier 1983
Alifood SA, à Genève, activités administratives et comptables, etc. (FOSC du 8. 1. 1982, p. 59). Markus Binggeli et Christian Durussel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Weder, de Diepoldsau, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 janvier 1983
Artisanor SA, à Onex, fabrication et vente d'étampes et de boîtes de montres, etc. (FOSC du 3. 9. 1982, p. 2866). Fernando Fontana n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Robert, du Locle, au Landeron, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 janvier 1983
Artou SA, à Genève, création et exploitation d'un service de recherches, etc. (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1968). Procuration individuelle a été conférée à Catherine Lecoultre, du Chenit, à Nyon.

7 janvier 1983
Société Immobilière Athénée-Champel, lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1978, p. 2858). Jaques Herren et John Herren ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Daudin, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Stand 51, chez Pierre Daudin, avocat.

7 janvier 1983
Calaco SA, à Genève, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 6. 11. 1975, p. 2963). Léon Chaillet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente; Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire; Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
CDS Commercial Development Stones SA, à Genève, transport et commercialisation de pierres précieuses, etc. (FOSC du 27. 1. 1982, p. 287). Ginette Farineau n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Stefano Pietrafraccia, d'Italie, à Monte-Carlo (Monaco), président; Valérie Maybud, d'Arvigo, à Belfaux, vice-présidente, et Catherine Christen, de Dürrenroth, à Rossens, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Inserco SA, à Genève, représentation de toutes entreprises notamment dans le secteur des produits alimentaires, etc. (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). Pierre Schild n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John H. Metzger, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Signature individuelle a été conférée à Kamal Ghazzaoui, du Liban, à Chêne-Bougeries, directeur. Nouvelle adresse: rue Bellot 9.

7 janvier 1983
Société Immobilière du Centre Commercial de l'Avenue de Chamonix, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 1. 1977, p. 304)
Colgemo Importation, Exportation, à Genève, importation et exportation de combustibles, etc., société anonyme (FOSC du 23. 3. 1981, p. 900)
Etercolor SA, à Genève, vente et installation de systèmes de chauffages électriques, etc. (FOSC du 26. 9. 1981, p. 2079)
Fingerco, Financement, Gérance et Constructions SA, à Genève (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3194)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée A, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3194)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée B, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3194)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée C, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3194)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée D, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 9. 1967, p. 3194)

Léon Chaillet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente; Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire; Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Incaval SA, à Genève, exécution de tous mandats, etc. (FOSC du 17. 8. 1982, p. 2673). Jean-Antoine Cramer et Philippe de Loes ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claude Brechbuhl, de Genève, à Chêne-Bougeries, et César de Luna, directeur adjoint, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 janvier 1983
IPB SA, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1502). Adam Jerney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pal Laszlo Kukorelly, de Thônex, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle.

7 janvier 1983
Promocar SA, à Carouge, équipement et échange de tous véhicules à moteur, etc. (FOSC du 8. 11. 1982, p. 3564). Olivier Racine, de Lamboing, à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

7 janvier 1983
Société Immobilière «Le Raccordement», à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 4. 1971, p. 938). Léon Chaillet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente, Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire, Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Société Rhodanienne de Transports, de Stockage et de Manutention SA, à Genève (FOSC du 19. 2. 1975, p. 461). Léon Chaillet (décédé) n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente; Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire; Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Sadimatec, à Genève, tous produits chimiques, etc., société anonyme (FOSC du 16. 6. 1982, p. 1950). Alexandre Hauchmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Charles H. Sandoz, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouvelle adresse: rue Pestalozzi 5.

7 janvier 1983
E. Sheffield SA, à Genève, magasin de bijouterie, etc. (FOSC du 4. 11. 1977, p. 3537). Alfred Youssoufian est maintenant originaire de Vernier. Procuration individuelle a été conférée à Michael Youssoufian, de et à Genève.

7 janvier 1983
SIAC Société d'importation d'amiante-ciment, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 1. 1977, p. 304). Léon Chaillet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente; Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire; Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Tekel SA, à Genève, représentation et courtage de biens de tout genre, etc. (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3340). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

7 janvier 1983
Société Immobilière Avenue Weber 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 3. 1969, p. 624). Léon Chaillet, (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Renée D. Chaillet, de Genève, à Genthod, présidente; Pierre Chaillet, de et à Genève, secrétaire; Paul Chaillet, de Genève, à Genthod, et Liliane Spaethe, de et à Genève. Signature individuelle de la présidente ou collective à deux des autres administrateurs.

7 janvier 1983
Argos, Max André Wyss, à Genève, agence de placement temporaire pour travailleurs du bâtiment, etc. (FOSC du 13. 7. 1981, p. 2243). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 janvier 1983
Riceco SA, à Genève, rue Pestalozzi 27a, chez Fidexa SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 1. 1983. But: tous mandats et prestations de services se rapportant à la réglementation sanitaire et à son application dans le domaine des transports internationaux et, en particulier, des transports maritimes. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel-Emile Guerry, de Cuarny, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

7 janvier 1983
SAO, Société Anonyme Océanique, à Genève, exploitation des resources de la mer, etc. (FOSC du 2. 9. 1981, p. 2809). Philippe Favre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Dufour, de Montreux, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 janvier 1983
Gérard-François Dulex, à Genève, commerce de disques, etc. (FOSC du 15. 6. 1982, p. 1927). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Gérard-François Dulex et Christiane Genoud», à Genève.

10 janvier 1983
Gérard-François Dulex et Christiane Genoud, à Genève, rue de Neuchâtel 1. Société en nom collectif qui a commencé le 10. 1. 1983. Associés: Gérard-François Dulex, d'Ollon, à Genève, et Christiane Genoud, de Thônex, à Avully. Commerce de disques, livres, location et vente de films vidéo, à l'enseigne «Play-Time». Reprise de l'actif et du passif de la maison «Gérard-François Dulex», à Genève.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 4500.– vom 27. August 1937, Belege 1/4514, 6%, lastend im 2. Rang, nach Fr. 10 000.–, auf Meikirch GBbl. Nr. 1077.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, nach der erstmaligen Veröffentlichung dieses Aufrufs im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (201²)

3270 Aarberg, den 13. Januar 1983 — Der Gerichtspräsident: Kihm

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

4 Kassenscheine der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen

Fr. 20 000.– 6½%	Nr. 37552-0, per 29. Dezember 1986, mit Coupon per 29. Dezember 1982 und folgende;
Fr. 20 000.– 5%	Nr. 31192-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgende;
Fr. 20 000.– 5%	Nr. 31193-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgende;
Fr. 20 000.– 5%	Nr. 31194-2, per 7. Februar 1984, mit Coupon per 7. Februar 1983 und folgende.

Auskündigungsfrist: Sechs Monate vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (206²)

4912 Aarwangen, den 18. Januar 1983 — Der Gerichtspräsident I: Wyss

Der allfällige Besitzer der nachfolgenden auf Grundbuch Welschenrohr Nr. 298 (Grundeigentümer: Eugen Uebelhart-Allemann, Kirchstrasse 288, Welschenrohr) lastenden Schuldbriefe, wird hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist – von der ersten Publikation an gerechnet – vorzulegen. Widrigenfalls werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt.

Schuldbrief vom 10. Juni 1950, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 1. Rang Fr. 24 000.–;

Schuldbrief vom 10. März 1972, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 2. Rang Fr. 20 000.–;

Schuldbrief vom 27. Mai 1977, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 4. Rang Fr. 6000.–;

Schuldbrief vom 14. August 1980, Solothurner Kantonalbank, Kapital im 5. Rang Fr. 10 000.–. (6¹)

4710 Balsthal, den 18. Mai 1982 — Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird: Sparheft Nr. 10122 der Raiffeisenbank Olten, lautend auf Frau Anna Hug-Ackermann, Hennenbüelweg 22, 4632 Trimbach. (63¹)

4600 Olten, den 20. September 1982 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Inhaberschuldbrief Nr. 2, V/838 vom 3. Juli 1972 von Fr. 100 000.–, 3. Pfandstelle, nach einem Vorgang von Fr. 700 000.–, lastend auf Parzelle Grosshöchstetten Grundbuchblatt Nr. 176, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (192¹)

3082 Schlosswil, den 11. Januar 1983 — Der Gerichtspräsident II: H. R. Burri

Es werden vermisst:

1 auf den Inhaber lautender Kassaschein, Nr. 403383 zu Fr. 4000.–, 6½%, fällig per 19. Juni 1984 mit Coupons per 19. Juni 1983/84, Schuldnerin: Ersparniskasse von Konolfingen.

2 auf den Inhaber lautende Kassascheine, Nrn. 61873 und 61874, je Fr. 10 000.–, 6¼%, fällig per 18. Juni 1989 mit Coupons per 18. Juni 1983/84, Schuldnerin: Spar + Leihkasse Münsingen.

Allfällige Inhaber dieser Kassascheine werden hiermit aufgefordert, die Titel innert Jahresfrist dem Richteramt von Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (199¹)

3082 Schlosswil, den 13. Januar 1983 — Der Gerichtspräsident II: H. R. Burri

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Namenschuldbrief über Fr. 1170.– zugunsten der Zürcher Kantonalbank als Gläubigerin (Grundprotokoll Maur Bd. 34 pg. 444), ausgestellt am 23. Mai 1918, lautend ursprünglich auf Albert Müller, geboren 1859, Landwirt, als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend im 1. Range auf zirka 54 Aren Streueland in Ebmatingen, seit Februar 1971 lastend im 1. Rang auf dem Grundstück Kat. Nr. 3312, GR Maur Blatt 1263. Ein Wohnhaus Assek. Nr. 1002 mit 536 m² Hofraum und Garten, im Süessplätz, Ebmatingen-Maur.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum des Johannes Müller-Dick.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (64²)

8610 Uster, den 28. September 1982 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 17. September 1982 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden verfügt:

2 Kassenobligationen der Raiffeisenkasse Schlatt ZH, Nrn. 1693 und 1694, Nominalwert je Fr. 5000.–, verzinsbar zu 7¼%, fällig am 1. Oktober 1984, sowie

der entsprechenden Couponsbogen mit den Coupons

Nr. 1693/1 und 1694/1, fällig am 1. Oktober 1982,
Nr. 1693/2 und 1694/2, fällig am 1. Oktober 1983, und
Nr. 1693/3 und 1694/3, fällig am 1. Oktober 1984,
je über Fr. 362.50.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassenobligationen sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. die Obligationen vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (62¹)

8400 Winterthur, den 21. September 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Obligation über Fr. 5000.–, 7½%, Zürcher Kantonalbank, 1/5000.–, Nr. 781 745, fällig 4. März 1980, inkl. Coupons per 4. März 1977 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (61¹)

8004 Zürich, den 2. September 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

3 Kassaobligationen über je Fr. 1000.–, 7½%, Zürcher Kantonalbank, Nrn. 504814–16, Verfall 6. März 1980.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (60¹)

8004 Zürich, den 3. September 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district du Pays-d'Enhaut somme le détenteur du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 octobre 1983 au greffe du Tribunal, à Château-d'Oex, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 30 000.– grevant actuellement en 1er rang l'immeuble propriété de Daude Gaston, à Rougemont. Constituée le 27 avril 1961, elle est inscrite sous no 44299 au RF du Pays-d'Enhaut et grève la parcelle 1096 de la commune de Rougemont. (90²)

1837 Château-d'Oex, le 15 octobre 1982 Le président: J.-P. Guignard

Le détenteur du certificat no 2 représentant 33 actions au porteur valeur nominale fr. 500.– chacune, constituant une partie du capital social de Sodif S.A., ayant son siège à Lausanne, propriété de M. Fritz Baechler, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juin 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (112²)

1003 Lausanne, le 23 novembre 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur des fr. 1000.–, deux bons de caisse de fr. 500.– chacun, portant nos 10 105 et 10 106 du Cercle ouvrier lausannois, nominatifs, souscrits le 5 février 1963, coupons 1973 et suivants attachés, intérêt 5%, propriété de la succession d'André Carlin, décédé le 11 août 1981, est sommé de me les produire jusqu'au 15 juin 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (113²)

1003 Lausanne, le 23 novembre 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Peterdane Holding AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Peterdane Holding AG ihre Auflösung beschlossen.

Die Liquidation wird unter der Firma Peterdane Holding AG in Liq. durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, bei der Allgemeinen Treuhand AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel, anzumelden. (A97²)

4051 Basel, den 13. Januar 1983 Die Liquidatoren: Dr. René Fankhauser Dr. Mathis Burckhardt

W. Wassermann AG, Basel

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Gesellschaft neben einer Firmaänderung in W. Wassermann AG aufgrund des Vertrages vom 7. Januar 1983 die Fusion mit der Wassermann Immobilien AG in Basel beschlossen. Danach übernimmt die Wassermann Immobilien AG alle Aktiven und Passiven der W. Wassermann AG gemäss Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz vom 31. Dezember 1981. Die W. Wassermann AG ist infolgedessen aufgelöst.

Die Gläubiger der W. Wassermann AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Veröffentlichung bei der Allgemeinen Treuhand AG, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden. (A92¹)

4002 Basel, den 13. Januar 1983 Namens W. Wassermann AG Allgemeine Treuhand AG, Basel

Genius Ltd. in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Sie besteht nur noch für die Liquidation unter der Benennung Genius Ltd. in Liquidation.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, im Sinne von Art. 742 OR ihre Ansprüche innert der Frist von zwei Monaten, nach der dritten Publikation, schriftlich und begründet bei der Liquidatorin Frl. Anna Giorgetti, c/o Dr. Gilardoni, via al Forte 2, Lugano, anzumelden. (A119²)

6900 Lugano, den 13. Januar 1983 Die Liquidatorin: Anna Giorgetti via al Forte 2, 6900 Lugano

Domestex AG, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 12. Januar 1983 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Domestex AG in Liq. beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Februar 1983 beim Liquidator der Gesellschaft, Georges Staubitz, Bücherexperte, Corraterie 26, 1211 Genf 11, anzumelden. (A98²)

6300 Zug, den 12. Januar 1983 Der Liquidator

Walter Jetzer AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 28. Februar 1983 bei der Gesellschaft, in ihrem Domizil, Obersack B, in Zug, anzumelden. (A87¹)

6300 Zug, den 12. Januar 1983 Der Verwaltungsrat

Tracon Holding AG, 6300 Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 14. Januar 1983 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 8 000 000.– auf Fr. 6 000 000.– beschlossen.

Gemäss besonderem Revisionsbericht sind die Forderungen der Gläubiger trotzdem voll gedeckt. Die Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, wenn sie es wünschen, binnen zwei Monaten, seit der letzten Publikation dieses Inhalts, ihre Forderungen bei der Tracon Holding AG, c/o Dr. E. Lustenberger, Chamerstrasse 79, 6300 Zug, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A120²)

6300 Zug, den 14. Januar 1983 Tracon Holding AG

Conex Services AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1983 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, seit der 3. Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, an den Liquidator, Rudolf F. Fleischmann, Horwath Treuhand & Revisions AG, Lindenstrasse 38, 8034 Zürich, anzumelden. (A91¹)

8034 Zürich, den 13. Januar 1983 Der Liquidator: Rudolf F. Fleischmann

Konzept AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 12. Januar 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form beim Liquidator Joseph A. Ackermann, c/o Fidinam Treuhandgesellschaft AG, Seestrasse 90, 8002 Zürich, anzumelden. (A88¹)

8002 Zürich, den 15. Januar 1983 Konzept AG Der Liquidator

Lafina AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Egon Biber, Holbeinstrasse 20, 8008 Zürich, anzumelden. (A118²)

8008 Zürich, den 21. Januar 1983 Der Liquidator: Dr. Egon Biber

Logat, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale ordinaire des sociétaires du 29 novembre 1982, a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. Bernard Zihlmann, p.a. Fiduciaire Privée S.A., rue Vautier 37–39, 1227 Carouge. (A100²)

1227 Carouge, le 20 janvier 1983 Le liquidateur

Wollen-Forster Laines S.A., Fribourg

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 6 janvier 1983, la société a prononcé sa dissolution sans liquidation, par absorption par Wollenhof S.A. – Fil d'Ariane.

Les créanciers de Wollen-Forster Laines S.A. sont informés que toutes les dettes éventuelles ont été reprises par Wollenhof S.A. – Fil d'Ariane et seront réglées à échéance. Cependant, les créanciers ont la possibilité de faire connaître leurs créances dans un délai de 30 jours dès la troisième publication de cet avis à Wollenhof S.A. – Fil d'Ariane. (A106¹)

1700 Fribourg, le 12 janvier 1983 Wollenhof S.A. – Fil d'Ariane

Counsinvest S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A102²)

1204 Genève, le 14 janvier 1983 Les liquidateurs

SI Ami Lullin – Glacis de Rive, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 10 décembre 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale SI Ami Lullin – Glacis de Rive, en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois en mains du liquidateur M. Pierre André Darbellay, rue Ami Lullin 12, c/o Banque Cantrade Ormond Burrus SA. (A101²)

1200 Genève, le 20 janvier 1983 Le liquidateur

Finad S.A., Financement et Administration, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Conformèment à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société Finad S.A., Financement et Administration, de siège social à Fribourg, sont informés que cette société est entrée en liquidation par décision de dissolution prise en assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1982 et sont invités par la présente à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans les dix jours dès la troisième publication du présent avis auprès du liquidateur soussigné. (A94¹)

1950 Sion, le 18 janvier 1983 Le liquidateur:
p.o. Raymond Flückiger
avocat et notaire
avenue de la Gare 32, 1950 Sion

Genelect Investments Co SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A103²)

1204 Genève, le 14 janvier 1983 Les liquidateurs

Société Immobilière Le Ronceval «A», en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 janvier 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 30 jours dès la troisième publication, en mains du liquidateur M. Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A121²)

1205 Genève, le 21 janvier 1983 Le liquidateur

Société de Fromagerie du Solliat, 1347 Le Solliat

Suppression des parts sociales conformément aux art. 874 et 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A108¹)

1347 Le Solliat, le 14 janvier 1983

Société de Fromagerie du Solliat

Midam Textiles and Fashions Participation and Investment Company SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1983 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains des liquidateurs, MM. Fernand Ribordy et John Hilton, p.a. Finaccounting Service SA, à Genève, rue du Rhône 40. (A104²)

1204 Genève, le 14 janvier 1983 Les liquidateurs

Intermatériaux S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice Madame Colette Schlup, p.a. René Auberson, chemin du Reposoir 1, Lausanne. (A93¹)

1000 Lausanne, le 11 janvier 1983 La liquidatrice:
C. Schlup

Numis Com SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 17 gennaio 1983 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione. A liquidatrice unica è stata nominata la società Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG – Mega Fiduciaire S.A.), Chiasso, corso San Gottardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A114²)

6830 Chiasso, il 17 gennaio 1983 La liquidatrice:
Mega Fiduciaria SA
(Mega Treuhand AG–
Mega Fiduciaire S.A.)

Havrim S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 21 décembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, rue Charles-Humbert 9, 1205 Genève. (A112²)

1205 Genève, le 17 janvier 1983 La liquidatrice

RPS SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 24 décembre 1982, la société RPS SA, dont le siège est à Lausanne, a prononcé la dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3e publication, en main du liquidateur, M. Olivier Etienne, chemin du Devin 51, 1000 Lausanne 12 Chailly. (A109¹)

1000 Lausanne 12, le 13 janvier 1983 Le liquidateur

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16 agosto 1982 della Delegazione Tutoria di Lugano diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Nodari Teresa,

nata Fumagali, moglie di Nodari Giuseppe Benedetto, figlia di Fumagalli Martino e di Luigia nata Viganò, nata a Breganzona il 1° agosto 1894, cittadina italiana, già domiciliata a Lugano, deceduta a Mendrisio il 1° settembre 1981, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A113²)

6900 Lugano, il 7 gennaio 1983 Il pretore:
Avv. Sandro Paturzzo

Hedge Investment Trust S.A. à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, place St-Gervais 1, à Genève, c/o Fiduciaire Ofor S.A. (A99²)

1200 Genève, le 20 janvier 1983 Le liquidateur

Société de Laiterie de l'Orient, 1341 L'Orient

Suppression des parts sociales conformément aux art. 874 et 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 23 juin 1981 a décidé la suppression des parts sociales.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans un délai de deux mois, après la 3e publication du présent avis, auprès de Sofico, société fiduciaire, avenue de Béthusy 4, 1005 Lausanne.

Faute de production, ils seront réputés avoir renoncé à recevoir des sûretés. (A107¹)

1341 L'Orient, le 14 janvier 1983

Société de Laiterie de l'Orient

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuches und Art. 80 bis 84 des kantonalen EG zum ZGB ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt worden über den Nachlass des am 6. Januar 1983 in St. Gallen verstorbenen

Zaugg Karl,

geb. 4. August 1912, von Röthenbach im Emmental, wohnhaft gewesen Berg 681, 9103 Schwellbrunn.

Der Verstorbene war Eigentümer der Liegenschaft Nr. 334, Parzelle Nr. 824, Berg, Schwellbrunn.

Ferner hat er in St. Gallen das Geschäft «Karl G. Zaugg, Bettwarenfabrikation und Bettfedernreinigung, Langgasse 136, 9008 St. Gallen» betrieben. Die Weiterführung des Betriebes ist bewilligt worden.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Verstorbenen, mit Einschluss der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert, unter Beilage der Belege, bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. Forderungen und Schulden, welche den obenerwähnten Geschäftsbetrieb betreffen, sind ausdrücklich als solche zu bezeichnen.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Eingabefrist: 28. Februar 1983. (A117¹)

9103 Schwellbrunn, den 17. Januar 1983 Gemeinderat Schwellbrunn

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

319740. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1981.
Miles Laboratories, Inc., 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **188920.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juli 1981 an.

Teststreifen für Harnuntersuchungen in bezug auf Blut. (Int. Kl. 5)

HEMASTIX

319741. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
Max Bieber, Lindenrain 7, **3123 Belp.** – Fabrikation und Handel.

Orthopädische und medizinische Artikel. (Int. Kl. 10)

SARATHON

319742. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1982.
Max Bieber, Lindenrain 7, **3123 Belp.** – Fabrikation und Handel.

Orthopädische und medizinische Artikel. (Int. Kl. 10)

SORBOTHANE

319743. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1981.
ICI Americas Inc., New Murphy Road and Concord Pike, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

MYLICON

319744. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1981.
ICI Americas Inc., New Murphy Road and Concord Pike, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrikation und Handel.

Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate. (Int. Kl. 5)

MYLANTA

319745. Hinterlegungsdatum: 15. November 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. – Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

TRASICRON

319746. Date de dépôt: 29 juillet 1982.
Revendication de priorité: USA, 10 mars 1982.
Imagic Incorporated, 981 University Avenue, **Los Gatos** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Cassettes, bandes et autres accessoires pour jeux vidéo. (Cl. int. 9, 28)

IMAGIC

319747. Hinterlegungsdatum: 4. August 1982.
Luxotron Majert & Cie, Riedholzstrasse 1, **4532 Feldbrunnen.** – Fabrikation und Handel.

Elektronische Beleuchtungskörper; elektronische Schaltungen und Schaltungskomponenten. (Int. Kl. 9, 11)

LUXOTRON

319748. Date de dépôt: 30 juillet 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **193135.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 juillet 1982.

Produits cosmétiques et hygiéniques. (Cl. int. 3, 5)

TIVOLI

319749. Hinterlegungsdatum: 13. August 1982.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

ROCHERON

319750. Hinterlegungsdatum: 13. August 1982.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. – Fabrikation.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte. (Int. Kl. 5)

ROLIFERON

319751. Date de dépôt: 16 août 1982.
Ondix S.A. (Ondix AG), 2, rue de l'Argent, **2503 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers. (Cl. int. 14)

NISSAN

319752. Hinterlegungsdatum: 19. August 1982.
Karton + Papier AG Muhen, im Schlössli, **5037 Muhen.** – Fabrikation und Handel.

Karton; Kartonprodukte für Verpackungszwecke; kaschierte, laminierte oder geklebte Kartonbahnen; Kartonbahnen laminiert mit Papieren, Folien aller Art sowie synthetischem Flächenmaterial; aus vorgenannten Produkten geschnittene Flächenformate jeglicher Art. (Int. Kl. 16)

ECOBOARD

319753. Hinterlegungsdatum: 25. August 1982.
Chemtool AG, c/o Theo Portmann, Hirsernstrasse 4, **6052 Hergiswil NW.** – Fabrikation und Handel.

Molybdän und Molybdänsulfid verarbeitet als technische Öle, als Hochleistungsschmierfette, als chemische Fettsprays und als Festschmierstoffsuspensionen; Pasten und Pastensprays aus Molybdän oder Molybdänsulfid als Schmierstoff. (Int. Kl. 4)

MOLY-MASTER

319754. Hinterlegungsdatum: 17. August 1982.
Zellweger Uster AG, Wilstrasse 11, **8610 Uster.** – Fabrikation und Handel.

Geräte und Vorrichtungen schweizerischer Herkunft zur Gewinnung und Auswertung von Messwerten über Eigenschaften von Erzeugnissen der Textilindustrie. (Int. Kl. 9)

USTER VISOTEX

319755. Date de dépôt: 14 septembre 1982.
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. – Fabrication et commerce.

Chocolat, produits de chocolat, sucreries, produits de confiserie et de boulangerie, glaces comestibles. (Cl. int. 30)

COPILOT

319756. Date de dépôt: 17 septembre 1982.
Textiles Berger S.A., 1349 Eclépens. – Fabrication et commerce.

Tissus. (Cl. int. 24)

BERGER

319757. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1981.
Electrak International Limited, 42A, High Street, **Sutton** (Surrey, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Stromverteilungsanlagen, einschliesslich deren Bestandteile. (Int. Kl. 9)

ELECTRAK

319758. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1980.
Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (Nissan Motor Co., Ltd.), No 2, Takaracho, **Kanagawa-ku, Yokohama-shi** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung zu Lande, in der Luft und auf dem Wasser, mit Ausnahme von Wohnwagenanhängern und Wohnmobilen. (Int. Kl. 12)

STANZA

319759. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1981.
CPG Products Corp., 9200 Wayzata Boulevard, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrikation und Handel.

Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Christbaumschmuck. (Int. Kl. 28)

CYCLOGRAPH

319760. Hinterlegungsdatum: 25. November 1982.
Filton Limited, Caswell Road, Sydenham Farm Estate, **Leamington Spa** (Warwickshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Wellen- oder Drehgelenkdichtungen zur Verhütung von Gas- oder Flüssigkeitsleckagen; Wellen- oder Drehgelenkdichtungen als Bestandteil von Maschinen; deren Einzelteile und Armaturen. (Int. Kl. 6, 7, 17)

FILTON ROTARY UNION

319761. Data del deposito: 11 ottobre 1982.
HCA Health Care S.A., viale St. Franscini 22, **6900 Lugano.** – Commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per bambini e ammalati; strumenti e apparecchi chirurgici e medicali. (Cl. int. 5, 10)

HCA HEALTH CARE

319762. Date de dépôt: 15 octobre 1982.
Arc Technologies Systems, Ltd., c/o International Management Services Limited, Thompson's Building, **George Town** (Iles Cayman). – Fabrication et commerce.

Electrodes, supports d'électrode pour électrodes, fours électriques d'induction pour la fusion des métaux et composants pour ceux-ci. (Cl. int. 9, 11)

Arc Technologies Systems

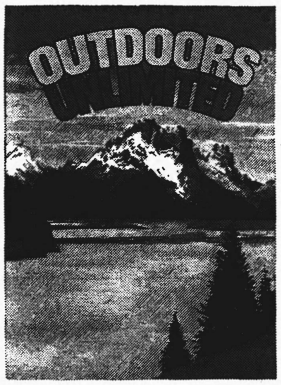
319763. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1982.
McDonald's Corporation, McDonald's Plaza, **Oak Brook** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel.

Mit Fleisch, Fisch und Geflügel zubereitete Speisen; Fisch- und Geflügelprodukte; Fleisch-, Fisch- und Geflügelfleisch-Sandwiches. (Int. Kl. 29, 30)

McRIB

319764. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1982.
Londontown Corporation, Londontown Boulevard, **Eldersburg** (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



319765. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1982.
Listen Watch, Josef Wyss, Friedhofstrasse 4, **2544 Bettlach.** – Fabrikation und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

319766. Hinterlegungsdatum: 4. März 1982.
Otto Dietzsch, Degerfeld 642, **8260 Stein am Rhein.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **190652.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Februar 1982 an.

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen; Papier, Pappe (Karton); Druckschriften, Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren, Klebstoffe (für Papier- und Schreibwaren); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs-, Isoliermittel; Asbest, Glimmer; Schläuche (nicht aus Metall); Baumaterialien, Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassen-Baumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine; kleine Haus- und Küchengeräte sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsgeräte und Putzzeug; Stahlspäne; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (mit Ausnahme von Bekleidungsstücken); Christbaumschmuck; kapillarstrukturierte Platten, Plattenbeläge und Blöcke (Halb- und Fertigfabrikate) aus Kunststoff, Glas, Zement, Gips; Sandwich-Platten und -Profile mit kapillarstrukturiertem Kern und Deckschichten aus Kunststoff, Glas, Zement, Gips; Sonnenkollektoren; Isoliergläser.
(Int. Kl. 9, 11, 16, 17, 19, 21, 28)

DISAIK

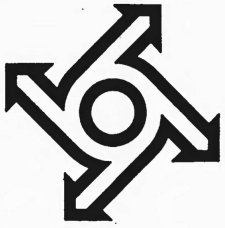
319767. Hinterlegungsdatum: 5. März 1982.
Eidgenössische Konstruktionswerkstätte, Allmendstrasse 86, **3600 Thun.** – Fabrikation und Handel.

Ketten- und Rad-Kampf-, Entspannungs-, Brücken- und Zielfahrzeuge, gezogene oder selbstfahrende Geschütze; Simulatoren, Schnittmodelle und Instruktionsmaterial für Schulungszwecke von Armeeangehörigen; Ersatzteil- und Reparaturwagen als Festaufbauten auf Fahrzeuge und Anhänger oder als Shelter; mobile Bäckereien; Festungsgeschütze, Geschützrohre, Verschlüsse, Ladevorrichtungen für Munition; Antennenmaste, Kabel-Auf- und -Abrollvorrichtungen, Motorspritzen; Feldbetten; Tragbahren, Tragreffe; Bastsättel; Säulen, Walzen, Zylinder und Wellen für Pressen, Schleif-, Kunststoff- und Druckereimaschinen sowie Förderanlagen; Blachen für Lastwagen, Anhänger, Boote, Aggregate, Anlagen und Unterstände; Zeltvorbauten für Fahrzeuge und Anhänger; Verdecke für Jeeps, Geländepersonenwagen, Waffen, Geschütze, Flugzeuge, Tarn- und Flugzeugauffangnetze; Polster für Militärfahrzeuge, Flugzeuge, Aggregate, Geschütze, Richt- und Zielmittel; Werkzeug- und Bestandteiltaschen; Hand-, Service- und Verpackungskoffer; luftdichte Hüllen aus Kunststoff für Triebwerke und empfindliche Ersatzteile; Faltenbälge, Gummikotflügel, Treibstofftanks, Dichtungen; Apparate-, Steuer- und Verteilkästen für Ketten-, Rad- und Schienenfahrzeuge; Stromversorgungsaggregate, Kabelanlagen, Frequenzumformer; Prüfstände und Kontrolleinrichtungen; Modelle zur Entwicklung im Panzer- und Geschützbau, Ausrüstteile für Panzerfahrzeuge und Geschütze wie Setzer, Richtstäbe, Wischerstangen und ähnliches. Einbauten für Werkzeuge und Reserveteile; Giessmodelle für Metall, Giessharz und Schaumstoffe; Einbauteile und Mobiliar für Fahrzeuge: Schubladenstöcke, Tische, Werkbänke, Schränke, Gestelle, Tablare, Verkleidungen, Isolationen; Spezialkarosserien für Bäckereien, Übermittlungsfahrzeuge, Radar- und Werkstattwagen; Geniematerial wie Übersetzboote, Weidlinge, Fährdecken, Ruder, Stachel, Paddel, Schiffshaken und dergleichen; Kochkisten und Bestandteile zu Küchenausrüstungen; Ausrüstungskisten, Holzkoffer, Einsätze, Etuis, Lagerlisten, Harassen und Transportkisten; Holzböden und Stirnwände für Fahrzeuge und Anhänger; Holzmatten; Schaumstoffteile für Verpackungen und Innenauskleidungen von Transport- und Lagerkisten; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 6 bis 13, 16, 17, 18, 20, 22)

Eidgenössische Konstruktionswerkstätte
Ateliers fédéraux de construction
Swiss Federal Armament Works

319768. Hinterlegungsdatum: 5. März 1982.
Eidgenössische Konstruktionswerkstätte, Allmendstrasse 86, **3600 Thun.** – Fabrikation und Handel.

Ketten- und Rad-Kampf-, Entspannungs-, Brücken- und Zielfahrzeuge, gezogene oder selbstfahrende Geschütze; Simulatoren, Schnittmodelle und Instruktionsmaterial für Schulungszwecke von Armeeangehörigen; Ersatzteil- und Reparaturwagen als Festaufbauten auf Fahrzeuge und Anhänger oder als Shelter; mobile Bäckereien; Festungsgeschütze, Geschützrohre, Verschlüsse, Ladevorrichtungen für Munition; Antennenmaste, Kabel-Auf- und -Abrollvorrichtungen, Motorspritzen; Feldbetten; Tragbahren, Tragreffe; Bastsättel; Säulen, Walzen, Zylinder und Wellen für Pressen, Schleif-, Kunststoff- und Druckereimaschinen sowie Förderanlagen; Blachen für Lastwagen, Anhänger, Boote, Aggregate, Anlagen und Unterstände; Zeltvorbauten für Fahrzeuge und Anhänger; Verdecke für Jeeps, Geländepersonenwagen, Waffen, Geschütze, Flugzeuge, Tarn- und Flugzeugauffangnetze; Polster für Militärfahrzeuge, Flugzeuge, Aggregate, Geschütze, Richt- und Zielmittel; Werkzeug- und Bestandteiltaschen; Hand-, Service- und Verpackungskoffer; luftdichte Hüllen aus Kunststoff für Triebwerke und empfindliche Ersatzteile; Faltenbälge, Gummikotflügel, Treibstofftanks, Dichtungen; Apparate-, Steuer- und Verteilkästen für Ketten-, Rad- und Schienenfahrzeuge; Stromversorgungsaggregate, Kabelanlagen, Frequenzumformer; Prüfstände und Kontrolleinrichtungen; Modelle zur Entwicklung im Panzer- und Geschützbau, Ausrüstteile für Panzerfahrzeuge und Geschütze wie Setzer, Richtstäbe, Wischerstangen und ähnliches. Einbauten für Werkzeuge und Reserveteile; Giessmodelle für Metall, Giessharz und Schaumstoffe; Einbauteile und Mobiliar für Fahrzeuge: Schubladenstöcke, Tische, Werkbänke, Schränke, Gestelle, Tablare, Verkleidungen, Isolationen; Spezialkarosserien für Bäckereien, Übermittlungsfahrzeuge, Radar- und Werkstattwagen; Geniematerial wie Übersetzboote, Weidlinge, Fährdecken, Ruder, Stachel, Paddel, Schiffshaken und dergleichen; Kochkisten und Bestandteile zu Küchenausrüstungen; Ausrüstungskisten, Holzkoffer, Einsätze, Etuis, Lagerlisten, Harassen und Transportkisten; Holzböden und Stirnwände für Fahrzeuge und Anhänger; Holzmatten; Schaumstoffteile für Verpackungen und Innenauskleidungen von Transport- und Lagerkisten. (Int. Kl. 6 bis 13, 16, 17, 18, 20, 22)



319769. Date de dépôt: 3 novembre 1982.
Union Vinicole, Cave de Lavaux, Cully, 1096 Cully. – Production et commerce.

Vins de provenance suisse. (Cl. int. 33)

319770. Date de dépôt: 21 avril 1982.
Tredecorp S.A., 10, route de Florissant, **1206 Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits alimentaires surgelés. (Cl. int. 29, 30, 31)

GELADOR

319771. Hinterlegungsdatum: 27. April 1982.
Wirag, 6130 Willisau. – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **202909.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. April 1982 an.

Willisauer-Ringli (Biskuits). (Int. Kl. 30)

(Durchgesetzte Marke)

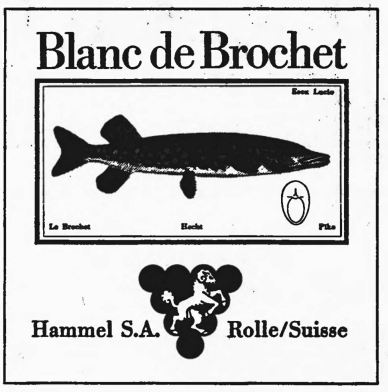
319772. Date de dépôt: 28 avril 1982.
Aimor Denki Kabushikigaisha, 1-22, Osawa 5-chome Mitakashi, Tokyo (Japon). – Fabrication et commerce.

Enregistreurs à bande, récepteurs de radio, appareils de reproduction du son stéréophoniques, appareil de télévision, combinaisons enregistreurs à bande à cassettes et récepteurs de radio, combinaisons horloge et récepteurs de radio. (Cl. int. 9, 14)

AUDIOBAHN

319773. Date de dépôt: 10 novembre 1982.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Vins blancs. (Cl. int. 33)



319774. Date de dépôt: 10 novembre 1982.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

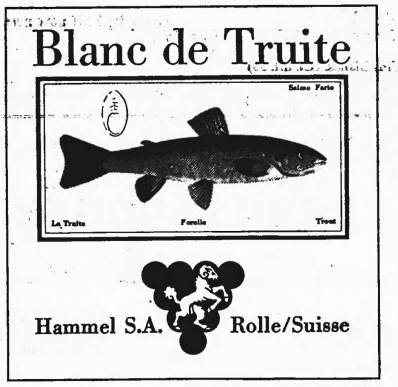
Vins blancs. (Cl. int. 33)

319775. Date de dépôt: 10 novembre 1982.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Vins blancs. (Cl. int. 33)

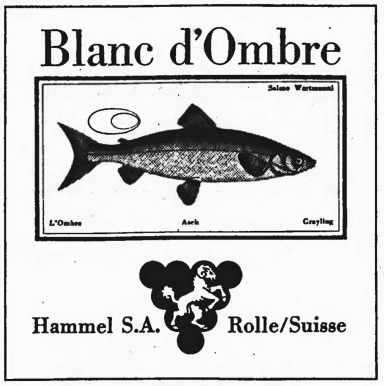
319776. Date de dépôt: 10 novembre 1982.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Vins blancs. (Cl. int. 33)



319777. Date de dépôt: 10 novembre 1982.
Hammel S.A., 1180 Rolle. – Commerce.

Vins blancs. (Cl. int. 33)



319778. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1982.
The Pelton & Crane Company, 200 Clanton Road, **Charlotte** (Nord Karolina, USA). – Fabrikation und Handel.

Zahnarztstühle, -schränke, -tische und dergleichen Einrichtungen für Zahnärzte; zahnärztliche Apparate und Instrumente; Spuckbecken; Drucklufterzeugungs-, Sterilisations- und Lufttrocknungsapparate und -instrumente; Operationsleuchten für die Zahnarztpraxis. (Int. Kl. 10, 11)

319779. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1982.
Schweizer. Milch-Gesellschaft AG, 6280 Hochdorf. – Fabrikation und Handel.

Backmittel, Bäckerei- und Konditoreihilfsstoffe, Gebäcke jeder Art, Dauerbackwaren. (Int. Kl. 30)

LEVOPAN

319780. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1982.
Hermann Hauser AG, Zimikon, 8604 Volketswil. – Fabrikation und Handel.

Unter Verwendung von Quarzsand hergestellte Wandbeläge. (Int. Kl. 19)

QUARZIN

319781. Date de dépôt: 1er novembre 1982.
Chesebrough-Pond's Inc., 33 Benedict Place, **Greenwich** (Connecticut, USA). – Fabrication et commerce.

Préparations cosmétiques pour la peau y compris lotions et crèmes de beauté. (Cl. int. 3)

319782. Hinterlegungsdatum: 20. April 1982.
Saba Glarus Aktiengesellschaft, 8750 Glarus; Postadresse: Postfach, 8718 Schänis. – Fabrikation und Handel.

Branntweine und Liköre schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

319783. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1982.
Catiart Assistance S.A., via Pioda 14, **6900 Lugano.** – Fabrikation und Handel.

Leder und Lederimitationen und Waren daraus, nämlich Handtaschen, Brieftaschen, Gürtel; Pelzwaren, Schuhe und Hausschuhe; Bekleidungsstücke, einschliesslich Schals und Kravatten; Juwelierwaren, Edelsteine, nämlich Halsketten, Ohrgehänge und -ringe, Armbänder, Ringe. (Int. Kl. 14, 18, 25)

CATIART

319784. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **193711.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

Kar

319785. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **193714.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

319786. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **193715.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

319787. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1982.
Chesebrough-Pond's (Genève) S.A., 89-91, rue de la Servette, **1202 Genf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **193716.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Juli 1982 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Parfümerien, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.
(Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

319788. Hinterlegungsdatum: 27. August 1981.
Siber Export (East Asia) Limited, 508 Wing On Plaza, **Kowloon** (Hongkong). – Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

319789. Date de dépôt: 17 septembre 1980.
TeleCheck Services, Inc., 1611 South Federal Boulevard, **Denver** (Colorado, USA); adresse pour la correspondance: 190 South King Street, Honolulu (Hawai, USA). – Fabrication et commerce.

Papeterie, décalques et brochures. (Cl. int. 16)

319790. Hinterlegungsdatum: 21. September 1982.
Elmetec AG, Alpenstrasse 14, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Dauerelastische Dichtungsmaterialien, insbesondere in Form von Isolier- und Dichtungsbahnen, schallschluckende Belägen, Profilen und Stäben zur Verwendung im Hoch- und Tiefbau. (Int. Kl. 17, 19)

gammat superplan

319791. Hinterlegungsdatum: 28. September 1982.
Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, **Osaka** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Registrierkassen, Rechenmaschinen, elektrofotografische Kopiermaschinen, Computer, Buchungsmaschinen, Tintenstrahldruckmaschinen, Faksimile-Kopierapparate, Schreibmaschinen. (Int. Kl. 7, 9, 16)

SHARP WRITER

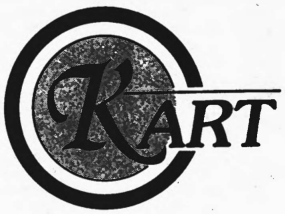
(SHARP: Durchgesetzte Marke)

319792. Hinterlegungsdatum: 30. November 1981.
Fritz Schäfer Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Neunkirchen (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **187196.** Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1981 an.

Lager- und Betriebseinrichtungen aus Metall und/oder Kunststoff, nämlich Kästen für Kleinteile und Montageteile zur Verwendung in der Industrie, Werkstätten und Lagerstätten. (Int. Kl. 6, 20)

319793. Date de dépôt: 5 novembre 1982.
Laboratoires Kart S.A., Budron A, **1052 Le Mont-sur-Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, cosmétiques et diététiques. (Cl. int. 3, 5)



319794. Date de dépôt: 16 juillet 1982.
GMT Gold Collection S.A., 3, rue Hugi, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Produits de bijouterie, d'horlogerie, de joaillerie et d'orfèvrerie en or, à l'exclusion des produits en plaqué ou doublés or, en métal doré ou en imitation or. (Cl. int. 14)

GMT
GOLD COLLECTION
MERIDIAN

319795. Date de dépôt: 16 juillet 1982.
GMT Gold Collection S.A., 3, rue Hugi, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie à quartz en or et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)

GMT
GOLD COLLECTION
MERIDIAN
QUARTZ

319796. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1982.
Carling O'Keefe Breweries of Canada Limited, 79 St. Clair Avenue East, **Toronto** (Ontario, Kanada). – Fabrikation und Handel.

Bier, Ale, Lager, Porter und Starkbier sowie alkoholische Brauereigetränke aller Art. (Int. Kl. 32)

BLACK LABEL

319797. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1982.
F. Haas, Kürzeweg 14, **2542 Pieterlen.** – Fabrikation.

Juwelierwaren. (Int. Kl. 14)

HAAS
Aquarius

319798. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1982.
Newport AG, Alpenstrasse 2, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

ISOPRINOSINE

أيزوبرينوزين

Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin ISOPRINOSINE.

319799. Hinterlegungsdatum: 9. November 1982.
Dr. H. Bircher, Steinenvorstadt 79, **4051 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Dachbaugerüste. (Int. Kl. 6, 19)

PERILES

319800. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1982.
Gagliardi Bros., Inc., 700 N. Five Point Road, **West Chester** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Steaks aus (zubereitetem) Fleisch, Fisch, Geflügel oder Wild; Brot und Brötchen für Sandwichs mit (zubereiteten) Fleisch-, Fisch-, Geflügel- oder Wildsteaks. (Int. Kl. 29, 30)

STEAK-UMM

319801. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1982.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Industriestrasse 20, **6301 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Schokolade enthaltende Tiernahrung. (Int. Kl. 31)

THOMAS SCHOKO DROPPIES

319802. Date de dépôt: 3 décembre 1982.
Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba S.A., 12, rue Michel-Servet, **1206 Genève.** – Fabrication et commerce.

Articles d'horlogerie, notamment montres, mouvements de montres et leurs pièces détachées, boîtes de montres. (Cl. int. 14)

FAVRE-LEUBA
DEEP BLUE

319803. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, **8604 Volketswil.** – Fabrikation und Handel.

Biologische Erzeugnisse für die kosmetische Industrie; kosmetische Produkte auf biologischer Basis. (Int. Kl. 3)

BIOMELANOGEN

319804. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
Juvena Produits de Beauté S.A., Industriestrasse 8, **8604 Volketswil.** – Fabrikation und Handel.

Chemische und biologische Erzeugnisse für die kosmetische Industrie; kosmetische Produkte. (Int. Kl. 3)

SUNFLAVIN

319805. Hinterlegungsdatum: 25. Oktober 1982.
Multiforsa AG (Multiforsa S.A.) (Multiforsa Ltd.), 6312 **Steinhausen.** – Fabrikation und Handel.

Weizenkeimpräparate; Nahrungsmittel aller Art; Stärkungsmittel; Getränke; diätetische Nährmittel, pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte; Brot und Backwaren, Backzusätze; sämtliche vorerwähnten Erzeugnisse Kleie enthaltend. (Int. Kl. 5, 29 bis 33)

MULTIFORSA BIOSON

(MULTIFORSA: Durchgesetzte Marke)

319806. Date de dépôt: 28 juin 1982.
Gérard Variot, Diamantines F, **1111 Tolochenaz.** – Fabrication et commerce.

Vitres, y compris vitres isolantes, s'adaptant à toutes menuiseries. (Cl. int. 19)

VARI-GLASS

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 20. Januar 1983

Banque nationale suisse – Situation au 20 janvier 1983

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 906 935.—		—.—
Devisen	Devises	27 779 834 618.30	–	1 081 676 799.23
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	24 600 986.24	+	18 319 988.44
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	219 501 328.45	–	3 112 306.20
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	382 055 000.–	+	375 600 053.81
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	81 575 700.—	+	33 155 800.—
– andere	– autres	1 203 817 901.—	–	24 295 200.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	24 144 218.72	–	4 052 534.35
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	259 956 743.43	+	14 265 043.68
Total	Total	41 879 393 431.14		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	72 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	22 552 390 785.—	–	929 819 670.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	9 058 985 480.77	+	144 703 515.20
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	938 333 780.95	–	23 585 405.38
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	250 000 000.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	9 007 683 384.42	+	136 905 606.33
Total	Total	41 879 393 431.14		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	4½	3. 12. 1982
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	6	3. 12. 1982
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	4¼	9. 12. 1982
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	4½	9. 12. 1982

GATT Code des normes: Notification 83.7

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Division de la protection des consommateurs, Bureau de la politique industrielle, Ministère du commerce extérieur et de l'industrie.
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☐, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7,4.1 ☒, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Battes métalliques (n° 97.06 de la NCCD)
5. Intitulé: Modification du Règlement d'application de la Loi sur la sécurité des produits de consommation, du Décret ministériel concernant les taxes au titre de la Loi sur la sécurité des produits de consommation et de l'Arrêté ministériel concernant les normes de sécurité de certains types de produits relevant du Ministère du commerce extérieur et de l'industrie.
6. Teneur:
   1) Les battes métalliques ont été supprimées de la liste des produits mentionnés dans le Règlement d'application de la Loi sur la sécurité des produits de consommation.
   2) Les dispositions relatives à la taxe d'inspection et à la taxe d'homologation des battes métalliques ont été supprimées.
   3) Les dispositions concernant les battes métalliques de l'Arrêté ministériel mentionné au point 5 ci-dessus ont été supprimées.
7. Objectif et justification: Protection des consommateurs (il a été déterminé que la sécurité des battes métalliques pouvait être garantie sans contrôle des pouvoirs publics au titre de la Loi sur la sécurité des produits de consommation).
8. Documents pertinents: La modification a été publiée au Journal officiel (KAMPO) du 6 janvier 1983.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 6 janvier 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: –
11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.8

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Division de l'hygiène animale, Bureau de l'élevage, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 ☒, 2.6.1 ☐, 7.3.2 ☐, 7.4.1 ☐, autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Médicaments à l'usage exclusif des animaux (NCCD 30.02)
5. Intitulé: Modification de la norme relative aux produits biologiques animaux
6. Teneur: La norme relative aux produits biologiques animaux sera modifiée comme suit pour garantir l'efficacité et l'innocuité du vaccin lyophilisé contre l'érysipèle porcin:
   1) Les souches servant à la production sont limitées à la souche Koganei 65-0.15 résistants à l'acriflavine d'erysipelothrix insidiosa atténuée.
   2) La souche d'ensemencement est cultivée directement.
   3) Dose et voie d'administration - le volume de l'injection est ramené de 3 à 1 cc et l'injection se fait par voie sous-cutanée.
7. Objectif et justification: Garantir l'efficacité et l'innocuité du vaccin
8. Documents pertinents: Le document de base est la loi relative aux affaires pharmaceutiques. La norme sera publiée au Journal officiel (KAMPO) une fois adoptée.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Mars 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 21 février 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone : 031/61 23 09

Kursliste 1. 1. 1983

Die Kursliste per 1. Januar 1983 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1982 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Anteile von Anlagefonds und Zertifikate ausländischer Aktien, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1981 und 1982, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern sowie eine Tabelle über die Rückkaufswerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.–, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Kursliste 1983.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Sektion Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1. 1. 1983

La liste des cours au 1er janvier 1983 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1982 de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de parts de fonds de placement et de certificats d'actions étrangères, les rendements des années 1981 et 1982, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.– ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. L'envoi de listes des cours effectué par l'administration fédérale des contributions se fera seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1983.

Administration fédérale des contributions
Section d'estimation des titres

Listino dei corsi 1. 1. 1983

Il listino dei corsi al 1° gennaio 1983 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1982 di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento e di certificati di azioni estere, i redditi degli anni 1981 e 1982, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento, lo sgravio delle imposte straniere su dividendi e interessi e i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il listino dei corsi costa fr. 5.– la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i listini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Listino dei corsi 1983.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Sezione di valutazione dei titoli

Ernennung eines Missionschefs

Der Bundesrat hat folgende Ernennung vorgenommen:

Jean Zwahlen, zurzeit Chef des Finanz- und Wirtschaftsdienstes des Eidgenössischen Departements für auswärtige Angelegenheiten, mit dem Titel eines Ministers, als Chef der Schweizerischen Delegation bei der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) in Paris, mit dem Titel eines ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafters. Botschafter Zwahlen übernimmt die Nachfolge von Botschafter Albert Grübel, der in den Ruhestand tritt. Der Bundesrat spricht Botschafter Grübel seinen Dank für die geleisteten Dienste aus.

Nomination d'un Chef de mission

Le Conseil fédéral a nommé:

Jean Zwahlen, actuellement Chef du Service économique et financier du Département fédéral des affaires étrangères, avec le titre de Ministre, en qualité de Chef de la Délégation suisse près l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) à Paris, avec le titre d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire. L'Ambassadeur Zwahlen succède à l'Ambassadeur Albert Grübel qui va prendre sa retraite. Le Conseil fédéral exprime à l'Ambassadeur Grübel ses remerciements pour les services rendus.

Nouvelles couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1982 (55e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel

6¼ % Anleihe 1976–91 von Fr. 70 000 000
(Valoren-Nummer 105 181)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per **20. April 1983** fällig werdende Tilgungsrate von **Fr. 5 209 000** wurde am 13. Januar 1983 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelost.

Die Nummern der gezogenen Titel sind am 24. Januar 1983 in der «Basler Zeitung», der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht worden.

Basel, im Januar 1983

Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Cambio + Valorenbank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 9. Februar 1983, 17.30 Uhr, im Hotel Bellerive au Lac, 8008 Zürich.

Traktanden:
1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1982.
2. Entlastung der Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 27. Januar 1983 am Sitz der Bank zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 20. Januar 1983

Der Verwaltungsrat

Banque Cantonale du Valais

Les détenteurs d'obligations de l'emprunt

7¾% Banque Cantonale du Valais 1975–87 série 16 de fr. 20 000 000

(Numéro de valeur 26 487)

sont informés que la Banque Cantonale du Valais, à Sion, faisant usage de la faculté qu'elle s'était réservée lors de l'émission, dénonce ces titres au remboursement par anticipation, à l'échéance du

30 avril 1983

Dès cette date les obligations ne produiront plus d'intérêt.

Ce remboursement aura lieu à la valeur nominale, sans frais, contre remise des obligations munies de tous les coupons échus, auprès des établissements suivants:

la Banque Cantonale du Valais
les autres banques membres de l'Union des Banques Cantonales Suisses
les banques et banquiers faisant partie du Consortium d'émissions des Banques Suisses
les membres de l'Association valaisanne des banques

Sion, le 18 janvier 1983

Banque Cantonale du Valais

Commune d'Ascona (République et Canton du Tessin)

Emprunt 8¾% 1975–1985 de fr. 4 000 000

(Numéro de valeur: 17 982)

Amortissement 1983

Pour le huitième amortissement contractuel de fr. 200 000.– au 18 février 1983, 65 obligations d'une valeur nominale de fr. 1000.– chacune et 27 obligations d'une valeur nominale de fr. 5000.– chacune ont été tirées au sort le 17 janvier 1983 par-devant notaire et sont remboursables au pair, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus, à partir du 18 février 1983 aux guichets des sièges, succursales et agences en Suisse des banques suivantes:

Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA
Algemene Bank Nederland (Schweiz)
Bank in Huttwil
Bank in Ins
Bank in Langnau
Bank Neumünster
Banque Langenthal
E. Gutzwiller & Cie
Volksbank Willisau AG

Les obligations tirées au sort, qui cesseront de porter intérêt à partir du 18 février 1983 portent les numéros suivants:

Titres de fr. 1000.–

37	220	343	554	684	844	1170
39	223	349	557	692	848	1174
46	228	351	570	695	860	1175
62	232	357	574	756	891	1262
98	276	370	591	757	974	1270
103	282	400	623	762	976	
152	304	412	630	776	1005	
155	306	477	639	782	1133	
199	333	484	641	790	1149	
219	337	509	683	840	1169	

Titres de fr. 5000.–

1305	1351	1408	1654	1670	1727	1827
1306	1352	1435	1665	1681	1770	1830
1307	1353	1460	1666	1691	1825	1831
1308	1354	1614	1668	1726	1826	

Le montant total des titres encore en circulation s'élève à fr. 2 400 000.–.

L'obligation suivante n'a pas été présentée au remboursement en 1982:
Titre de fr. 1000.– 1294

Genève, le 17 janvier 1983

Par ordre: Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!